



ELŐFIZETÉS

HELYBEN:
Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDÉKEN:
Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 f.

HERDÉTSÉGI:
6-hatósos példát sor egyszer 20 H.
utána következők 10 H-ér.

Árnyék ára 40 H-ér.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és eszaki egyetemi
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 267.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.
Jósef főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

Arad, 1901.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Staubert József.

Csütörtök, november 7.

Mai számunk főbb közleményei:

- Vészceikk: A keleti borulat.
- Macharistikus kongresszus.
- A kisipar helyes támogatása.
- Az ország alkálisa.
- Gyilkosság hat revolver-lövessel.
- Egy romantikus házasság.
- Egy főispán a fegyvertársi szövetségek ellen.
- Ugrom bankmanipulációja.
- Érdekes epizódok az ellenőrzési szemléken.
- Betörés a Rákóczy-utóban.
- Nyolc ember halála.
- A bábájos aranyás.
- Tárca: A tébolydában. Írta: Vértesi Arnold.
- Regény-Csarnok: A karvalyek vére. Írta: Theuriet André.

A keleti borulat.

Arad, november 6.

A ma este érkezett sürgönytudósítások egyike jelenti, hogy Caillard admirális tegnapelőtt megszállotta Mytilene sziget legnagyobb kikötőit és lefoglalta a vámkat. A francia flotta-demonstrációnak tehát a fele sem tréfa. Még pár nap előtt azt híresztelték, hogy a francia hadihajók Toulonba visszatértek, mert a szultán teljesítette a franciák követelését. Ezek a hírek igazak is voltak, eltekintve attól a két hajótól, a melyek — dacára a szultán engedékenységének — elfoglalták

Sappho híres szigetét és azzal biztosították maguknak a Dardanellák bejáratát.

Azok a követelések pedig, a melyek a franciák föllépésének — bátran kimondhatjuk — ürügyéül szolgálnak, abból állnak, hogy a török kormány 1875 óta nem volt hajlandó valami Lorandó nevű vállalkozóval az általa teljesített rakpart építkezésekért leszámolni. Különös, hogy csak most jutott eszébe a francia kormánynak a protektorátus jogán a vállalkozó érdekében közbelépni és még különösebb, hogy bár a porta föltétlenül elfogadta még a francia kormány által megállapított negyedfél millió forintnyi összegét is a követelésnek, mégis megtörtént az — okkupáció. De más oldalról is kitűnt, hogy a francia kormány mindenáron bele akar kötni a törökökbe. A képviselőház tegnapi ülésén Delcassé hadügy-miniszter a szultánt súlyosan megsértette, midőn politikáját rosszhiszeműnek nevezte, azonkívül kijelentette, hogy Franciaországnak kötelessége a humanitárius, a tudományos, a gazdasági és ipari intézményeket a Keleten biztosítani, a mi különben azt is jelenti, hogy Franciaország azokért a kongregációkért, melyeket otthonról kiűldöz, kész a Keleten háborút indítani. Azonkívül egy bizalmatlansági napirendet nyújtatott be maga ellen a miniszterium éppen a saját emberei, a szociálisták ál-

tal, hogy miért nem lépett közbe már az örmények üldözésének alkalmával? A bizalmatlansági indítványt ugyan leszavazták 395 szóval 75 ellen, de a miniszter megígérte, hogy nemcsak az örmények, hanem a macedónok és ó-szerbek érdekét is kész Franciaország megvédeni. E miniszteri nyilatkozat bővebb illusztrációt kap a konstantinápolyi francia ügyvivő viselkedése által, ki ugyanazon a napon a következő négy követelést terjesztette a porta elé: A francia nemzetiségű vagy fennhatóságú iskolák hivatalos elismerését; továbbá elismerését a francia kórházaknak és azok tartozékainak; újjáépítését a 1895—1896-ban az örménylázadások alkalmával elpusztított iskoláknak; végül a katolikus egyház kebelébe visszatért nesztorianus patriarchának elismerését, mely utóbbi által Franciaország a chaldaei kereszténység feletti protektorátusának elismerését akarja megnyerni.

Önkéntelenül azt kérdezi az ember, hogy mi akar mindebből lenni. Mik a francia kormány céljai és kik állanak mögötte? Magyarán alighanem a cár legutóbbi franciaországi útja szolgálhat, mert bár a keleti keresztények feletti protektorátusban franciák és oroszok egymás vetélytársai, mégis a szóban forgó francia akció csakis az oroszok beleegyezésével képzelhető, mert a Dardanellák bejáratának

TÁRCA

A tébolydában.

Írta: Vértesi Arnold.

Egy ügyvéd barátom beszélt a következő történetet:

Egyszer este, már az irodai órák után fiatal leány jött hozzám, aki beszélni kívánt velem. — Nem, nem várhatok holnapig — szölt hevesen. — Az Isten nevére kérem, esedezem, — hallgasson meg . . . most . . . mindjárt . . .

Megdöböntett fájdalmas hangja s amint most ránéztem, észrevettem, hogy szerfölött sápadt, szeme ki van sirva és egész testében reszket.

Baveztem az irodámba, leültem s kértem, hogy mondja hát el, mi vezette hozzám?

Ugy látásból ismertem már, tudtam, hogy ugyanabban a házban lakik, ahol én s a lépésben már találkoztam vele. Fent lakott a harmadik emeleten, hónapos szobában s azt mondták, valami svájci kisasszony, ki francia leckéket ad. Több ízben láttam egy fiatal emberrel is, aki hozzám járt, valószínűleg nem francia leckék végett, mert karonfogva láttam őket. De hát nekem nem volt hozzám semmi közöm, hogy ki látogatja. Annyit láttam, hogy nagyon fiatal legényke, még alig pelyhedzett a ba-

jusza s pár évvel mindenesetre fiatalabb volt a kisasszonynál. Más férfi nem járt hozzá s tisztesség tekintetében gondolom nem eshetett kifogás alá, mert másképp nem tűrték volna meg ebben a házban.

Mindössze csak ennyit tudtam az én látogatómról, ki akkor este oly fölindult állapotban jött hozzám.

Pár percig küzködve, kezeit tördelve ült ott s nem találta a szavakat:

— Mon Dieu! . . . mon Dieu!

Noha, amint később láttam, elég folyékonyan beszélt magyarul s meg tudta magát értetni. Már negyedik éve volt Magyarországon.

Most azonban csak olyan összefüggés nélküli mondatok törtek ki reszkető ajkán. Segítségét keres, mentsem meg a vőlegényét, égbekiáltó gonoszság történt, elhurculták, bezárták, ráfognak hogy örült.

Csillapítani igyekeztem: ne izgassa fel úgy magát. Ha valami jogtalanság történt, azon lehet segíteni; csak mondja el, mi történt, hogy történt?

Szaggatott, zavaros keszédéből aztán annyit vettem ki:

Dubois Marianne kisasszony gouvernante volt Igmándyknál, a torontáli főispán özvegyénél, kinek két kio leánykáját tanította franciául. Ott ismerkedett meg Sándor ural. O mindig mondta Sándor urnak, hogy nem lesz jó vége ennek az ismeretségnek, mert ő csak

szegény leány, egyszerű szülők gyermeke, Sándor ur pedig gazdag és nagyon előkelő családból való s édesanyja a báróné — mert Igmándyné született báróné — sohasem fog beleegyezni, hogy ilyen leányt vegyen el. De Sándor ur azt mondta, hogy ha ég, föld összeszakad is, Marianne az ő felesége lesz és ha Marianne nem szereti, hát főbe lövi magát, — ott a szemem előtt.

Mon Dieu, mit lehetett tenni? Nem hagyhatta, hogy szegény Sándor urnak valami baja essék, mert amilyen ingerlékeny és heves természetű, minden boldogságra képes lett volna. A báróné ugyan azt mondja, hogy ő csábitotta azt a tapasztalatlan ifjút, de Isten a bizonyosságra, hogy ő nem akarta, sohasem akarta. Számталanszor kereste az alkalmat, hogy eltávozhassék, de Sándor nem engedte, míg végre a báróné mindent megtudott, iszonyu dühös lett s elkergette Marianne kisasszonyt a háztól.

Akkor azt hitte Marianne, hogy most már az egésznek vége. Sajnálta szegény Sándort és fájt a szíve, de mégis azt gondolta, legjobb így, hogy vége szakadt. Mon Dieu, mit reméljen az ilyen szegény leány?

Budapestre jött, hogy új állást keresen magának. Hát másnap már itt volt Sándor ur is. Azt mondta, utána megy a világ végéig is. És jegyzőűrt vett s azt mondta: Marianne most már az ő menyasszonya és csak a halál választhatja el őket.

elfoglalása az utóbbiak hozzájárulása nélkül meg nem történhetett. Összefüggéssel valószínűleg Mihajlovics orosz nagyherceg budapesti útja, valamint a görög királynak Bécsbe teendő látogatása is.

A kombinációk itt természetesen nem érnek véget. Azt mondják, hogy az angolok bátorítják a törököt ellentállásra, viszont az angolok délafrikai lefoglaltsága növelte meg a franciák harci kedvét a Keleten való előnyomuláshoz, úgy, amint az orosz használta föl ugyanezt az alkalmat Mandzsuria elfoglalásához.

Csak hogy ezért Angolország nélkül is vétót mondhat a többi Európa is ez ellen a francia kirohanás ellen. Macedoniára az olasz is feni a fogát, Ausztria pedig egyenesen a saját hatalmi sphaerájában fekvőnek tekintí s ezzel szemben nem nagyon passzol Delcassé ur legujabban kijelentett protekciója. Németország sem fogja a Dardanellák blokádját szó nélkül tűrni és így el lehetünk rá kényszerülve, hogy ha a keleti borulat nem valami porfelhő, melyet a francia kormány vert föl holmi pártközi taktikai célokból, akkor abból nagy vihar támadhat Európa fölé.

Eucharisztikus kongresszus.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Budapest, november 6.

A magyarországi kath. szentségi társulatok az országos magyar Cecilia-egyesülettel eucharisztikus kongresszust tartottak a katolikus nagygyűlés alkalmából. A kongresszust tegnap délután Majláth Gusztáv gróf püspök elnöklése alatt tartott papi értekezlet előzte meg. Ma délelőtt fél 8 órakor ünnepi szent mise volt a belvárosi plébánia-templomban. A misét Majláth püspök mondotta. A szentmise alatt zenés egyházi darabok kerültek előadásra. Ezután a kongresszus tagjai a katolikus kör dísztermébe vonultak, hol már nagy közönség foglalt helyet. Ott volt Desseffy Sándor csanádi püspök, Zichy Nándor gróf, Rédl Béla báró, Skarda, Kranitz, Kanter Károly kanono-

kok, Molnár udvari káplán és még számosan. Az elnöki emelvényen Majláth Gusztáv gróf püspök foglalt helyet.

Az elnöklő püspök a kongresszus nevében üdvözölte a püspöki kar jelenlevő tagját, Desseffy csanádi püspököt, ezután a tavasszal elhunyt Bannekamp György győri kanonokról emlékezett meg, aki valódi példányképe volt az eucharisztikus papnak, aki mindenkép előmozdítani igyekezett az oltári-szentség ügyeit. Ebben a szellemben nevelte a reabizott növendék-papokat. De nemcsak jó példával járt elől, hanem anyagi áldozatok hozatalával is.

Ezután kezdte meg a püspök megnyitó beszédét, a melyben az Oltári-szentséget úgy állította a kongresszus elé, mint amely legjobb orvosszer a hitelenség, a nagyzás és idegesség ellen. A hitelenség ellen, mert az Oltári-szentség a legfőbb hittitok s így legjobban erősíti a hitet s biztos, a ki látogatója e szentségnek, az hitetlen nem lehet soha. Orvosszer a nagyzás ellen, mert isteni szerénységével tanít a hiúság megvetésére, s megerősíti a szegényt nyomorúságában s áldozatkészszé teszi a gazdagot bőségében. Vonuljunk az Oltári-szentség kedves magányába, mert ez a legjobb szer az uralkodó élvezetvágy ellen; végül azt a kérdést veti fel, a melyet Krisztus vetett fel a körülötte egybegyűlt népnek: „Sokáig vagyok itt és mégsem ismertek engem?” Lelkére kéri a kongresszus tagjainak, hogy úgy éljenek, hogy e kérdést sohase hallják s ha most hallanák is, iparkodjanak e szentség szeretete által olyanná tenni, mint a mely kérdés nem neki szól.

A jegyzői kar megalkotása után az üdvözlő távirakat küldték el.

Ezután megkezdődtek az előadások. Tomcsányi Lajos Jézus társasági atya „A legfőbb Oltári-szentség hittan szempontból” címen tartott előadásában a hagyomány és a történelem adataiból bizonyította az Oltáriszentség tanát. Prohászka Ottokár dr. esztergomi püspök intézeti lelkigazgató „A legfőbb Oltáriszentség erkölcsstani szempontból” című előadásában az Oltáriszentség erkölcsi alapjaira mutatott rá és azt magyarázta, hogy milyen erkölcsi emelkedettség származik az Oltáriszentség tanából.

Sóós István a karmaliterend budapesti házának főnöke az Örök-Imádság templom építését sürgette, mert úgy vette észre, hogy az eszma már hanyatlak.

Mohl Adolf lorstomi plébános gyakorlati szempontból magyarázta meg, hogy milyenek legyenek az egyházi kellekek.

Bundala János dr., a Cecilia-egyesület igazgatója „A szentmise áldozat és a papi szolozsma” címen, Zubriczky Aladár dr. főreáliskolai hittanár pedig az Oltáriszentség irodalmáról tartott előadást. Erre az elnök lelkés beszédben zárta be a kongresszust.

POLITIKAI HIREK.

A horvát választások. A horvátországi választások egy részét ma tartották meg és pedig 50 kerületben. Ebből az 50 kerületből 46 mandátum jutott a horvát nemzetipártnak, melyből 5 volt az egyhangú. Az ellenzék csak 4 kerületben tudott győzni. A ma megválasztott képviselők közt van Cseh Ervin miniszter, Bajcsovics orsz. tanácsos, Popovics a budapesti „Thököliánus” igazgatója, stb. A választásokat most folytatják s már eddig is abszolút többsége van a nemzeti pártnak. A győzelem oka a horvátoknak a klerikálisok iránti ellen-szenvé.

A kisipar helyes támogatása.

(A kassai kérdés.)

Arad, november 6.

Az ipar fellendítése érdekében valóban dicsejére méltó buzgalommal folyik a munka az országban. A miniszter idegen gyárosokat edesget be az országba, ígérve és adva nekik a legmesszebb menő kedvezményeket. Hogy nálunk nem létező vagy még nem tökéletes iparágakat meghonosítsunk, a kormány állami szubvenciót és hossza időre terjedő adómentességet ad mindazeknek, kik a hiányzó iparágak az országba való bevezetését és néhány munkásnak megélhetését biztosítják.

Az iparfejlesztés munkájához azonban hozzájárulnak azok a városok is, melyek ingyen téglát és ki tudja még mindent nem bocsátanak ingyen a vállalkozó gyárosok rendelkezésére.

De Marianne tudta, hogy a madame le baronne ezt nem fogja engedni. Fenyegető levelet írt fiának: kitagadja. Mert a vagyon az övé volt, tehetett vele, amit akart.

Nem is adott többé a fiának egy fillért sem. De Sándor azt mondta: nem bánja, ha kitagadja is az örökségből az anyja, Marianne azért mégis a felesége lesz.

A bárónő bizonyosan úgy gondolta, hogy majd hazakergeti a fiút a nyomorúság. Az újságokban is kihirdette, hogy neki senki se hitellezen.

— De azért megéltünk. Én kerestem anynyit, hogy megélhettünk. Aztán reméltük, — hogy majd Sándor is talál valami kis hivatalt. És vártuk, míg huszonnégy éves nem lesz, — akkor majd megtarthatjuk az esküvőnket.

Olyan egyszerűen mondta ezt a leány, mintha a világon a legtermészetesebb volna, hogy 6 dolgozzék, fáradjon, leckék után futkosson, késő éjszakákon át még varrjon is, azért, hogy vőlegényét eltartsa belőle. Sápadt, hervadt arcából látszott, hogy sokat kellett dolgoznia.

— Még másfél esztendőnk lett volna hát, de én mindig félttem, hogy madame le baronne nem fogja megengedni, hogy mi együtt boldogok lehessünk. Mert madame le baronne nagyon hatalmas és olyan rokonai vannak, kiknek messze nyulik a keze. De azt nem hittem, hogy valakit csak így el lehet fogni és

bezárni az örültek közé. Oh ügyvéd ur, az iszonyu, — amit cselekedtek. Iszonyu . . . Iszonyu!

Valóban engem magamat is föllázított ez a hatalmaskodás. Megigérttem a zokogó leánynak, hogy magamra vállalom a fiatal ember ügyét s azonnal a rendőrséghez hajtatam.

Nem mondhatom, hogy szívesen fogadtak. Nem szeretik ott, ha az ügyvédek mindenbe beleártják magukat: de fölvilágosítással azért szolgáltak. Ime itt van két orvosnak a bizonyítványa, hogy Igmándy Sándor elmeháborodott, s itt van még azonfölül egy öreg vidéki orvos bizonyítványa is, aki kis gyermekkorától fogva ismerte az illető fiatalembert, aki házi-orvosuk volt s több ízben gyógyította. Ez is állítja, hogy sohasem volt egészen rendes, ép-elméjű, sohasem viselkedett úgy, mint más józan ember, mindig szertelenül tulságos, fantasztikus volt tetteiben, beszédében, gondolataiban s már egyszer tizenegy éves korában azon gondolkoztak, nem kellene-e valami elmegyógyintézetbe vinni?

Ott áll a biznyság előttem, írásba foglalva, nem lehetett kétségbevonnom. Nem is volt semmi jogcímem arra, hogy a szerencsétlen fiatal ember ügyében további lépéseket tegyek; a Dubois Marianne kisasszony meghatalmazása nem szolgálhatott jogcímül. Azonban mégis érdeklődtem az ifju sorsa iránt s a szegény leánynak tett ígéretem is kötelezett. Megengedem, hogy a rendőrség csak kö-

telességét teljesítette, de az előkelő uri nő iránt való figyelemből talán buzgóbban is, gyorsabban is, mint kellett volna. Az orvosok jóhiszeműségével is visszaélés történhetett. Az sincs kizárva, hogy valamelyik léha, könnyelmű orvos szívességet akart tenni ömoltóságának. Nem éppen gonosz szándékból, hanem mivel szintén azt hihette, hogy azt a fiatal embert meg kell menteni annak a hozzá nem való személynek a hálójából.

Hát jó — így okoskodtam magamban — lehet, hogy az a fiatal ember igazán zavart elméjű, de lehet az is, hogy ártatlan áldozata anyja dolyfősségének és erőszakosságának; nekem azonban kötelességem meggyőződni s ha csakugyan pusztán önkényeskedésből hurcolták el a tébolyodottak házába, meg kell mentenem a szerencsétlen ifjút.

Beszélni kívántam vele. Elmentem az intézetbe, ahová vitték. Első nap azt mondták: az igazgató főorvos nincs ott s az ő engedelmé nélkül nem beszélhetek a beteggel. Másnap megint elutasítottak. Csak harmadnap, mikor már panaszt tettem a belügyminiszteriumnál is mikor attól lehetett félni, hogy ebből a históriából nagy botrány lesz, akkor eresztett magas színe elé az igazgató ur.

Bocsánatot kért, hogy előbb nem lehetett szerencsése. Nagyon sajnálja, hogy hiába fáradtam, de az elmebeteg, akivel beszélni óhajtottam, nincs már az intézetben. Kivitték egy külföldi intézetbe, mivel 6 határozottan kije-

Az Aradi Közlöny minden előfizetője 3000 koronára biztosítva van balesetből eredő halál vagy rokkantság ellen mindaddig, amíg előfizetése tart.

Aki ebben a nemzeti önérték ébredését nem látja, vagy nem következteti azt, hogy ez a nemzet végre tudatára jutott annak, hogy mulasztott, s hogy ezt a mulasztást jóvá kell tennie, annak nincs érve a nemzeti aspirációk iránt és nem tudja felérni, hogy milyen nehéz feladat ipart teremteni egy országban, ahol ipar nincsen.

Mégis, ha végig nézünk e soron s látjuk, hogy közéletünk hány jelese küzd az iparfejlesztés érdekében s az eredmény ennek ellenére olyannyira csekély, önkénytelenül elfogja az embert a vágy ennek okai után kutatni.

A mi kutatásainknak eredménye a következő: Az iparfejlesztési akció csekély eredményének okát éppen az akció nagystílűségében találjuk fel. Az állam már tíz esztendővel ezelőtt az új ipartörvény alkotása után támogatást nyújtott olyan pénzüzeteknek, melyeknél az alapítás céljával az ipar pártolása és fejlesztése szolgált. Magától értetődik, hogy ezek a nagyszabású pénzüzetek az iparpolitikát egészen más irányban üzték, mint a kormány a jelentékeny kedvezmények megadásakor hitte. Például szolgál erre nézve a *Magyar ipar és kereskedelmi bank*, mely csak ártalmára volt azoknak az iparvállalatoknak, ahol a lábát megvetette, míg máskülönb a magyar kormánytól nyert erőforrásokat idegen országok részére pazarolta.

Abból, hogy az utolsó évek lázas iparfejlesztési munkálatainak közepette egy újabb és ismét valami nagyobb szabású iparpártoló bank alakítása még csak szóba sem jöhetett, bizonyítékul tekinthetjük annak, hogy az érdekelt körökben már tisztában vannak azzal, hogy a nagybankok útján ipart támogatni nem lehet.

És ez természetesen is, hiszen a gründolás maga még nem iparpártolás és nem esünk tulzásokba, ha állítjuk, hogy az utolsó évek sikertelen gründolásai többet ártottak a magyar iparnak, mint amennyit egyáltalán használhattak volna. Az iparfejlesztésnek csirája a kisiparos támogatásában rejlik. Ezt a talajt kell jól megmivelni, ha azt akarjuk, hogy belőle életerős magyar ipar sarjadjon. Az iparpártolás céljaira óriási kedvezményekkel ellátott nagy pénzüzetek a kisiparosoknak teljesen hozzáférhetetlenek. És így, míg a kormány az

ilyen nagy pénzüzeteknek nyújtott kedvezményekkel az iparnak vél szolgálatot tenni, tulajdonképpen ártalmára van annak, mert a nagyiparnak a nagybankok által való különös támogatása kettősen sújtja a kisipart, mely ezen kedvezményekből részét ki nem veheti.

Ami ezután következik, az tudvalevő. A kisiparos, mintán belátja, hogy ily viszonyok közt önállóan megélni nem tud, szolgálatba szegődik a gyárakba s a nehezebb viszonyok bekövetkezésekor szaporítja a munkanélküliek számát.

Az újágok tehát telve vannak felsorolással az iparnak egyre másra nyújtott kedvezményekkel, az agráriusok már kezdik is sokalni ezt a folytonos támogatást és ime leszállva az életbe, azt látjuk, hogy az önálló iparosság egyre pusztul.

A főok kétségtelenül a viszonyokban rejlik. A pangás általános, de mégis csak különös, hogy míg az erők pazarlása egyre tart, abból a kisipar részt nem nyer.

Ime, a kisipar sorsát nem lehet a zöld asztalnál intézni. Tessék körébe vegyülni az iparosságnak, annak egyes bajait kitudni és ha lehet, gyógyítani.

A számos bajok közt kiemeljük például a kaució kérdését. Az iparos magánosoktól ma alig nyer munkát. Az állami és városi munkálatok elvállalására pedig kaució kell. Ily viszonyok közt hiába írják ki a pályázatba, hogy csak kisiparos vehet abban részt, olyan kisiparos bizony kevés akad, kinek kauciója és forgalmi tőkéje is van.

Nem lehetne-e ezen a téren a kisiparosokat támogatni!

B.

TÁVIRATOK.

A francia-török konfliktus.

Páris, nov. 6. A *Matin* jelenti Toulonból: A hajóraj, a mely teljesen el van látva élelmiszerekkel, készen van, hogy az első jelre elhagyja a kikötőt. A *Bouvet* és *Jauréguiberry* hadihajók teljesen ki vannak javítva és ma horgonyt vetnek az itteni révben, *Caillard* tegnap délelőtt akadálytalanul partraszállt és hajókat küldött

hogy egyenesen Igmándynéhoz fordul. Nekem nem szólt, csak akkor tudtam meg hogy mi történt, mikor már a bárónő megbizottjával el is intézett mindent. Becsületszavát adta, hogy örökre lemond Igmándy Sándorról, soha az életben nem fog találkozni vele, hazautazik Svájcba. sőt egy levelet is csikartak ki tőle, melyben megírta, hogy mást szeret s csak ámitotta Sándor urat, soha sem szeretete.

A bárónő megbizottja erre kijelentette a leánynak, hogy a méltóságos asszony nagylelkűen gondoskodni kíván róla s pénzt akart neki átadni; de a leány elutasította.

— Legalább annyit amennyi a hazautazásra és otthon az első időre szükséges, — mondta a bárónő meghatalmazottja.

— Semmit, — felelt rá a leány. — Ha gyalog és koldulva kellene hazáig mennem, még akkor sem.

Most már szabadon eresztették a fiatal embert, s ő méltóságának a megbizottja el is utazott érte. De mily nagy lett meglepetése, midőn egy vad tekintetű, roskadó embert vezettek elejébe, kinek eltorzuló arcából vérben forgó szeméből rögtön láthatta a dühös örültet.

Az intézet igazgatója mentegetőzött:

— Kérem, megkísértettünk mindent. Eleinte nem is látszott a baj veszedelmesnek, de aztán fokról-fokra rosszabodott. Dühöngő rohamok következtek. Üldözési mánia. Nem lehet rajta segíteni. Gyógyíthatatlan.

Mitilóné szigetének legnagyobb kikötőibe. Az *Echo de Paris* jelentése szerint *Caillard* lefoglalta a vámokat. Szmirnát nem akarta megszállatni a kormány.

Kina.

Peking, nov. 6. *Lihungcsang* állapota változatlan. Barátai betegségét a madsuriai szerződés miatt való fáradozásainak tulajdonítják. Az özvegy császárné kifogásolta a szerződés első szövegezését és azt kívánta, hogy az orosz csapatokat hamarabb vonják ki Mandsuriából, mint az egyezményben megállapították és hogy végleges egyezményt kössenek. E miatt *Lihungcsangnak* a vasúti őrségül Mandsuriában hagyandó orosz csapatok számára nézve még egyszer tárgyalnia kellett *Leszár* orosz követtel, a ki azonban erőlyesen ragaszkodik eredeti követeléseéhez.

Az ország fiskálisai.

(A budapesti ügyvédyülés.)

Arad, november 6.

Megállapították az országos ügyvédyülés részletes programját, amelynek már összeírása is élénken illusztrálja azt az egészséges forrongást, amely eredményében egy csomó kétes jogi kérdésnek végleges elintézését s az ügyvédy kar új alapra való fektetését célozza.

Az ország közvéleménye érdeklődéssel tekint az ügyvédyülés elé, amit örömmel konstatálunk, mint eklatáns bizonyosságot annak az örvendetes jelenségnek, hogy a magyarság az ügyvédy karban olyan erkölcsi testületet lát, a melynek működése az ő polgári és emberi jogainak tiszteletben tartását, megvédését, esetleges kiterjesztését jelenti. Ma már, leszámítva egyes kivételes eseteket, a közvélemény az ügyvédy kart a tekintélynek arra a magasabb fokára emeli, melyen megilleti a hely állásának, fontosságának, tudományának és a jogvédelemmel járó erkölcsi súlyának fogva s általában nem tartja az ügyvédeket, mint ahogy körülbelül egy évtizeddel ezelőtt is, hivatkozással több az ügyvédy tisztességgel össze nem férő konkrét esetekre, a zsebérdek képviselőinek, a kik az ügyvédség ugyancsak sok ráncu, bő köpenyge alatt szennyes dolgokkal foglalkoztak. Ha nem is kizárólagosan, de rendszeresen. Ezek az esetek azonban ma már mind gyérebben fordulnak elő, tanujelét szolgáltatva annak, hogy az ügyvédy kar a maga teljességében és összeségében hivatásának magaslatán áll.

Jogi szempontból kétségkívül nagyfontosságú kérdések vannak az ügyvédyülés napirendjére kitűzve. Többek közt tárgyalni fogják a polgári perrendtartási tervezetnek az ügyvédyi képviselőket érintő intézkedéseit, az igazságszolgáltatásnak a szegényebb sorsú nép részére olcsóbbá és hozzáférhetőbbé tételét, az ügyvédy nyugdíjintézet létesítését, közigazgatási hatóságoknak szabadságvesztéssel sújtó büntetéseit, az ügyvédség jelenlegi szervezetének esetleges új alapra való fektetését s azt a sokat szellőztetett kérdést, hogy miképen kell mérsékelni az ifjúságnak a tulzsfolt ügyvédy pályára való tödulását. Ezekben az ezideig állandóan felszínen tartott, véglegesen még mindig el nem intézett, de elintézésüket szinte sürgető jelentős jogi kérdésekben érdekes és szakszerű felszólalások várhatók az egyes tételek körül úgy az előadók, mint azok részéről, akiket előzetesen felkérték ezekben az ügyekben véleményezésre. A tárgyalások során a vidéki ügyvédy kamarák jelesebb tagjainak alkalma nyílik hozzászólni az egyes programszámokhoz, amit már csak abból a célból is föltette kívánatosnak tartunk, hogy az ügyvédyülés hatá-

lentette a családnak, hogy nem szívesen tartja itt s nem akarja kitenni az intézetét holmi hercehurcának, a hirlapok lármájának, esetleg vizsgálatnak is. Az ő intézete mindig fölül áll mindenféle pletykán, neki meg kell óvni az intézete jó hírnevét.

— De hát mondja meg doktor ur őszintén: igazán tébolyodottnak tartja azt a fiatal ember? — faggattam én.

A híres tudós férfi úgy felelt rá, mint valami orakulum. Magyarázhattam így is, magyarázhattam úgy is.

— Hja, kérem, az idő sokkal rövidebb volt, mintsem módunkban lett volna alapos véleményt formálni. Kérem, néha évek hosszán át köztünk járnak a tébolyodottak a mindennapi életben és senki sem veszi észre. Kérem, nehézzé határozott itéletet mondani, de bizonyos, hogy minden eltérés a rendes szokásoktól, minden extravagancia szerfölött gyanus, mondhatnám, hogy már magában hordja a téboly magvát.

Meg kellett elégednem ennyivel. Marianne zokogott és tördelte a kezét:

— Oh, uram, mentse meg Sándort! Mentse meg! Térdeimen adok hálát önnek, rabszolgájó leszek, csak mentse meg!

De minden igyekezetem hiábavaló volt. A sok irka-firka, ide-oda folyamodás, reklamálás mind hiába volt. Nem szabadithattam ki a szerencsétlent.

Akkor Mariannának az a gondolata támadt

rozatal felreismerhetlenül országos jellegű legyenek, bizonyosságul annak, hogy nem egyeseknek, vagy klikkeknek, hanem az ország egész ügyvédi karának harározatai azok.

A közvélemény az ügyvédgyűlés iránt tanúsított érdeklődésével a karnak megbecsülését mutatja ki. Ez pedig, különösen nálunk, Magyarországon egyenes arányban áll a jogok tiszteletével. Az igazságnak nemcsak védelme, hanem valószínűsége függ jórészt az ügyvédi kartól, melynek helyzete az ország szabadságának s közvetve politikai színvonalának egyik legbiztosabb fokmérője, szükségszerű tényezője az ügyvédség a polgári szabadságnak, el sem képzelhető egyik a másik nélkül. Ezért becsüli meg a nemzet jogkereső része az ügyvédi kart, amelyben nem az ármányos, furfangos testületet látja, hanem jogainak és szabadságainak az igazság vértjével s a jog fegyverével az igazságot érdeklődésében küzdő harcosokat.

Az igazságszolgáltatás rendszerében olyan nagyfontosságú szerepet játszó ügyvédi kar országos gyűlése elé ezért tekint érdeklődéssel, várakozással s üdvös, az egész nemzet jogéletere kiható határozatok hozatalának reményével s bizodalmaival az ország közvéleménye.

SZÍNHÁZ ES IRODALOM.

A színház műsora:

Csütörtök: A boszorkányvár, operette. (Páros bérlet.)

Péntek: Szivem, bohózat. (Páratlan bérlet.)

Szombat: Szivem, bohózat. (Páros bérlet.)

* Szivem pénteki előadása érdekesnek ígérkezik. Hennequin és Bilhand bohózata, melyet Molnár Ferenc kitűnően fordított magyarra, nem fehér estét jelent, de annyi szellemmel, oly frappans technikával régen került darab Párisból is hozzánk, mint a Szivem. A téma persze itt is a házasságtörés, melynek első törvénye Antoinette, a snájdig menyecske (Angyal Ilka) szerint, hogy az asszony szeretője legyen a férj barátja. Amde Hubert Grisolles éppen olyan szerető, aki nem akar a férjjel megismerkedni, mert ő csak ismeretlenül tudja megcsalni. Ezen a bajon segít egy japáni váza. A szellemes asszonyka a Figaróban közzéteszi, hogy Hubert urnál ritka japáni váza kapható; a férj szenvedélyes gyűjtő, így ő megy el a felesége szeretőjéhez, akinek meg kell vele ismerkednie. Az egész hangja kicszpongióan vidám, szellemes és pikáns. Ezért került a Vig-színházban egyvénből huszszor színre.

* Vörösmarty szobra ismét közelebb jutott egy lépéssel a megvalósuláshoz. A szoborbizottság ugyanis tegnap délután ülést tartott az „Otthon kör”-ben Rákosi Jenő elnökle mellett. Rákosi bemutatta a szoborbizottságnak a pályázati feltételeket. A tervezet szerint, a melyet a bizottság alaposan megvitatott és némi módosítással el is fogadott, a Vörösmarty-szobor nem fog sem megbízás, sem közönséges pályázathirdetés útján készülni, hanem minden szobrásznak alkalmat fog adni arra, hogy anyagi kockázat nélkül részt vegyen a művészi versenyben. A határozatokat a bizottság a legközelebbi napokban a művészek tudomására adja és megismerteti a nagyközönséggel is.

* Egy híres operaénekesnő halála. Londonból táviratozzák, hogy ott Henschel Mirian világhírű operaénekesnő epék-operáció következtében meghalt.

* Szegedi színészek Ujvidéken. Janovics Jenő dr., a szegedi színház új igazgatója, mint egy ujvidéki lap írja, levelet küldött az ottani lap szerkesztőségéhez, melyben bejelenti, hogy busvét vasárnapjától kezdve 35—40 estén át szeretne Ujvidéken társulatával működni s mindenestre úgy megy Ujvidékre, ha még más színházi direktor a színházat az időre el nem nyerte. Ehez az ujvidéki újság azt a megjegyzést fűzi, hogy: Alapos tehát a reményünk, hogy a vidék legelső és legnagyobb színházát városunkban minteg 6 hétig élvezhetjük.

* Magyar szindarab Bécsben. A bécsi munkások „Testvériség” c. egyesületében nagy sikerrel adták elő Masófy Vilmos „Gyári lányok” című szociális tárgyú darabját. Az elért siker után a rendezőség elhatározta, hogy a magyar színelőadásokat állandóan rendszeresíteni fogja.

Ugron bankmanipulációja.

(Az Ugron-féle bank bukásának története.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Nemrégiben igen érdekes árverési hirdetmény jelent meg a hivatalos lapban. Ugron Gábor ellen tüzetett ki az árverés a „Székelyudvarhelyi székelyegyleti első takarékpénztár” javára és pedig öt millió háromszázharmincezer korona erejéig.

Érdekes kis története van ennek a banknak. Mindössze 100.000 korona alaptőkével rendelkező csekély forgalmu kis vidéki takarékpénztár volt a „Székelyudvarhelyi székelyegyleti első takarékpénztár”, de elég nagy volt Ugron Gábornak ahhoz, hogy milliós kölcsönt vegyen föl a kis intézettől. Ugron adósságát birtokaira tábláztatta be, melyek azonban nagyon keveset érnek. A bank válságba került s a megoldás csak az lehetett, hogy Ugron Gábor ellen árverést kértek. Az árverés azonban nem fog segíteni az intézet szomorú helyzetén s bizonyos, hogy csődbe kerül a bank s vele nyomorba a sok szegény székely.

A budapesti „Közgazdaság” című szaklap Ugron bankjának bukásáról a következő részleteket közli:

Az intézet részvénytőkéje az utolsó zár-mérleg szerint 100 000 korona, tartalékalapja 278 ezer korona, betétálladék 1.898.692 korona. Ugron Gábor az intézet eme kimutatott vagyonának majdnem felét, számokban kifejezve 616.792.12 kor. kölcsönt engedélyeztetett önmagának, a mely összeg utólagosan Ugron Gábor ingatlanára, de csakis második rangsorozatban kebeleztetett be, ami azonban nem tekinthető biztosítéknak, miután az ingatlanok ily értéket nem képviselnek.

Hogy mennyire uralta Ugron Gábor befolyásával az igazgatói és felügyelő bizottsági tagokat, ennek illusztrálására elég lesz felemlíteni, hogy Ugron fentemlített tartozása után két év óta nem fizetett kamatokat, de a 4800 koronát kitevő tantiémet rendesen fölvette. Ez a kis intézet, mely az ilyenmü kölcsönadások folytán a reá bizott idegen tőkék biztonságát már évek óta kockára tette, még alapításokkal is foglalkozott, a mennyiben úgy Székely-Kereszturon, mint Parajdon, önálló bírálati bizottsággal bíró majdnem független fiókokat állított föl, azonkívül résztvett a külföldi takarékpénztár és a „Székely borkereskedés r.t.” alapításán is. Előbb nevezett intézet 270 drb. részvényét, utóbb nevezett borkereskedés r.t.-nak 514 drb részvényét jegyezte és vette át. Hogy a borkereskedés r.t.-nak megfelelő helyisége legyen, Székely-Kereszturon egy emeletes házat borpincehelyiségekkel épített 90.000 koronás befektetéssel. Minthogy azonban e célra elegendő tőkével nem rendelkezett, az „Albina” által 40.000 koronás kölcsönrel terhelte meg. Egy év óta újabb kölcsönöket már nem szavazhatott meg, az igazgatóság s a pénzügyon olyképpen segített, hogy a budapesti és erdélyi nagyobb pénzintézeteknél saját elfogadványait leszámítottatta.

A manipulációt utóvégre a visszleszámitó-lási intézetek észrevették, egy hónap előtt legtöbbszörre a székelyegyleti első t.pénztár által forgatott váltók visszavállását sürgették, a betevők is gyanakodtak, a betéteket részben föl-

mondták és így jelenleg még érvényben levő, vagy fölmondott betétek összege alig 800.000 korona — 977.179 koronás visszleszámitó-lási álladék ellenében.

A részvényesek a napokban közgyűlést tartottak s elhatározták a fölszámolást. A törvényszék azon az alapon, hogy a közgyűlés nem volt szabályszerűen összehívva, a bejelentést nem vette tudomásul. A takarékpénztár a törvényszék e végzése ellen a kir. táblához fölbevezett és november 17-re újabb közgyűlést hívott össze. A csőd azonban alig kerülhető el. Csőd esetén pedig a betevők alig kaphatnak 25%-ot, az igazgatósági és felügyelő bizottsági tagok vagyonát legkevésbé sem lehet számba venni s így ezeknek hiányos ellenőrzése folytán az amugy is szegény székely nép tetemes kárt fog szenvedni.

MULATSÁGOK.

(=) Mőegyleti bál Lippán. A lippai róma. kath. jótékony mőegylet november hó 23-án a „József főherceg”-szálloda nagytermében saját pénztára javára táncal egybekötött hangversenyt rendez. A vigalom élén Vannay Gusztávné elnök, őzv. Sugár Károlyné alelnök, Halbauer Istvánné pénztárnok és Pinner Mihályné ellenőr állanak. Személy-jegy 2 kor., család-jegy 4 korona. Kezdeté 8 órakor.

(=) Az aradi székely-otthon folyó hó 9 én szombaton este 8 órai kezdettel a Vadomber-vendéglő külön zárthelyiségében családias jellegű házi-estélyt rendez, a következő műsorral: 1. „Nyitány,” előadja Gyurkovics András zenekara. 2. „Kakasülön,” monolog Gabányitól. 3. „Goldstein Számi,” mulattató tréfás magán-jelenet, dalokkal és táncal. 4. „Rákóczi kesergője,” az Ucskay brigadérosból, klarinét-szólo. 5. „Márkus Schachel” a 87-es számú hordár tréfás magán-jelenete. 6. „Zárszó,” tartja Benke Gyula elnök. A műsor befejezése után tánc lesz, amely előreláthatólag a reggeli órákig fog tartani.

Gyilkosság hat revolver-lövessel.

(Agyonlőtt aradmegyei kereskedő.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6

A simándi uton tegnap borzalmas gyilkosság történt. Kigyiházán Gyika siklósi román-paraszt hat revolver-lövessel földreterítette Braun Mór 68 éves arad-szentmártoni kereskedőt.

A gyilkosság részletei a következők:

Braun Mór szentmártoni lakásán a múlt hét egyik napján megjelent Kigyiházán Gyika siklósi lakos s beszélgetést kezdett Braunnal valami földvásárlási ügyben. Elmondta, hogy tud jóhaszonra megvehető földet Simándon s ezt ajánlta Braunnak megvételre.

A két ember abban állapodott meg, hogy Braun előbb megnézi a földet. Hétfőn délután Braun tényleg elment Kigyiházán lakására, az éjszakát nála töltötte, hogy reggel a korai órákban elindulhasanak Simándra. Reggel 3 órakor felköltötte Kigyiházán Braunt és felhívta az indulásra s a mitsem sejtő Braunnal utnak is indultak.

Mikor a határba értek, Kigyiházán felhívta Braunt, hogy egy kicsit pihenjenek, mert ő már fáradt. Ezzel Kigyiházán hátrább maradt.

Pár perc után Kigyiházán szónélkül revolveréből reá lőtt Braunnra, kit a golyó jobbcombján talált. Braun az első lövés után visszafordulva kérdezte Kigyiházánt:

— Talán csak nem akarsz megölni?

Kigyiházán válasz nélkül hagyva a kérdést, egymásután még ötször reá süttötte

revolvert Braunra s mind a hat golyó talált is. Mikor Kigyiházán látta Braun sebeit, azon hitben, hogy már meg is halt, hazament.

A csendőrség Kigyiházánt már letartóztatta. Braun pedig, kinek Kigyiházánál semmi összekötése ezideig nem volt, tegnap délután meghalt.

Ugy vélik, hogy bérnyilkosságnak esett áldozatául.

TANUGY.

(—) Igazgató kinevezés. Az ujszentannai iparos-tanonciskolában megüresedett igazgatói állás ellátásával *Bérczy Lajos* polgári-iskolai tanító bizatott meg.

(—) Az aradi kereskedelmi szaktanfolyam. Annak a szaktanfolyamnak, a melyet az *Aradi Kereskedők Köre* rendez a kereskedelmi levelezés és könyvvezetés elsajátítására, a jelentőségét szépen igazolja annak várakozáson felüli eredménye. A tanfolyamra harmincegy fizető hallgató jelentkezett, a tiz ingyenes helyre pedig tizenegyen pályáztak. Az ingyenes helyek közül kettőt a *Lloyd* társulat, kettőt az *Aradi Kereskedők Köre*, egyet az aradi kis- és közpérekedők társulata, egyet-egyét *Hegyí Albert*, *Funkelstein József*, *Schwarcz Manó*, *Wechsler József* és *Weigl Adolf* és társa cég alapított. Az ingyenes helyek odaitélése felett a napokban határozott a kör kiküldött bizottsága. A tanfolyam eszerint negyvenegy hallgatóval indul meg, s március közepéig fog tartani. A tanfolyam ünnepélyes megnyitása november hó 12-én, kedden este lesz a kereskedelmi akadémia egyik tartermében, s meghívott vendégek előtt fog lefolytani. A kör elnöksége kéri mindazokat, a kik a tanfolyamra jelentkeztek, vagy az ingyenes helyekre pályáztak, hogy *csütörtök este kilenc órákor*, a szükséges tudnivaló közlése céljából a kör helyiségében (Szabadság-tér 7. szám I. emelet) megjelenni sziveskedjenek.

Egy romantikus házasság.

(II. Sándor cár leányáról.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, november 6.

Egész csendben, csak a legközelebbi családtagok jelenlétében tartotta meg a napokban II. Sándor cár leánya esküvőjét *Bariatinsky* orosz herceggel, a pétervári gárdatisztek egyik fiatal tagjával. A leány II. Sándor cár és Dolgorucki Katalin morganatikus házasságából származik és *Jurjewskaja* hercegnő nevet viseli.

Az esküvőnél a cári család egyetlen tagja sem jelent meg s az orosz vicekonzullal képviseltették magukat. A mi teljesen érthető is, mert a Romanov-háznak ez a morganatikus házasság annak idején nem nagy örömet okozott.

Jurjewskaja hercegnő még rövid idő előtt másnak a menyasszonya volt. Az elmúlt télen eljegyezte őt *Chaulnes* francia hercegi család egyik tagja. A párisi lapok ez alkalommal egész dicshimnuszokat zengtek az eljegyzésről s a francia-orosz barátság egy újabb megerősítő kapcsát látták az eseményben.

Az eljegyzés azonban rövidesen felbomlott, a minek oka a nagyon prózái pénzkérdés volt. *Chaulnes* herceg nagy hozományt várt a hercegnővel. II. Sándor özvegye azonban aránylag szerény anyagi viszonyok között él, s így a vőlegény kívánalmainak nem tudott megfelelni. Így lett azután a hercegnő *Bariatinsky* herceg menyasszonya, majd rövidesen neje.

II. Sándor cárnak eleinte nem volt szándéka *Dulgorucki* hercegnőt elvenni, s csak mikor már a harmadik gyermekük született, akkor határozta el magát ezen lépésre. A házasság habár morganatikus volt, nejevel ezt a cár sohasem érezte. Udvari ebédeknél mindig mellette ült a főhelyen. Lakásuk a téli palotában volt s a cár minden szabad idejét nejénél töltötte.

Midőn II. Sándor cár oly szerencsétlen módon hirtelen elhunyt az új uralkodó III. Sándor cár minden udvari etikett dacára a hercegnőnek és gyermekeinek engedte át a temetésnél az első helyet, nemkülönbön jövőjükről is szépen gondoskodott. 100.000 rubel évi járadékot biztosított nekik s a márványpalotát teljesen átengedte az asszonynak és gyermekeinek. Ők azonban nem sokáig laktak itt, külföldre költöztek, s hol Nizzában, hol Párisban laktak.

Egy főispán

a fogyasztási szövetkezetek ellen.

(Fenyvessy Ferenc a kereskedőként.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Veszprém vármegeye főispánjáról, *Fenyvessy* Ferencről általánosan ismeretes, hogy éber figyelemmel kíséri megyéjének úgy politikai, mint szociális eseményeit.

A főispán a napokban érdekes nyilatkozatot tett a fogyasztási szövetkezetekről.

— Olyan társulások, a melyek a kereskedelmi forgalom meggátolására irányulnak, mind sürűbben alakulnak, különösen a vidéken. — Így kezdte a főispán nyilatkozatát, abból az alkalomból, hogy Pápán az állami hivatalnokok fogyasztási szövetkezetet akarnak létesíteni.

— Nagyon csodálkozom, mondá, hogy hivatalnokok egyesülni akarnak a pápai kereskedők ellen. Pápán és a többi vidéki városokban fájdalom, a kereskedelem nagyon gyöngye lábba áll s minden városi faktornak azon kellene fáradozni, hogy a város kereskedelmét felviragoztassák. Ezen szempontból nem helyeslem a fogyasztási szövetkezet alakítását, sőt nagyon különösnek találom, hogy éppen az államhivatalnokok azok, kik segédkezet nyújtanak a kereskedelem mérlegének meghiúsítására. — *Furcsa, hogy olyanok akarnak kereskedők lenni, akik úgy állásuk, mint egyéb hivatásuk folytán erre alkalmatlanok.* A kereskedők jövedelmét csorbítani s ezáltal az adóviszonyokat megbolygatni határozottan államellenes dolog, a mit minden polgárnak, különösen pedig az állami hivatalnokoknak szem előtt tartani s azt a lehetőség szerint kerülni kell.

Igy beszélt a veszprémi főispán, ami mindenesetre megszívlelésre méltó nyilatkozat.

EGYESÜLETI ÉLET.

(*) A jótékony nőegylet gyűlése. Az aradi polgári jótékony nő-egylet választmánya ma délután 4 órákor a városi árvaház gyűléstermében választmányi ülést tartott. A választmány mai ülésén *Urbán Iván* fővédnök helyett, aki betegesen fekszik, *Hudetz* Ferencné fővédnő helyettes elnökölt. A választmány tagjai közül jelen voltak: *Heinrich* Sándorné, *Keresztes* Gyuláné, *Reicher* Károlyné, *Lukácsy* Lajosné, *Lócs* Rezsőné, *Hegedüs* Lászlóné, továbbá *Tedeschi* Viktor és *Parecz* Béla dr. nőegyleti titkárok. A választmány elhatározta, hogy az idén nagyobb összeget fordít segélyezésekre. A múlt évben mindössze 967 korona volt az, amit a szegények között az egyesület kioszthatott. A választmány az idén nagyobb összeget, 2400 koronát fog állandó segélyezettjei, az elaggott és munkaképtelen özvegyek között kiosztatni. Ennek a segélyösszegnek egy része már november 19-én, Erzsébet királyné névnapján kiosztásra kerül. A segélyösszeg másik részét januárban osztják ki. A választmány egyúttal a városi pénztárhoz beutalt 1751 koronát, mint azon 60.000 korona tőke kamatainak egy részét, melyből évente hozzájárul az árvaház fentartási költségeihez. Azután apróbb ügyeket intéztek el.

(*) Az aradi Szent Egylet lehetővé óhajtván tenni mindazoknak, kiknek nincs módjukban

elhalt és az aradi izr. sirkerben nyugvó hozzátartozóik sírjára emlékjelet állítani, hogy ezen sírok igen cs. anyagi áldozatok árán sírjellel elláthatók legyenek, folyó évi október hó 25-én tartott ülésében elhatározta, miszerint mindazon esetekben, hol a kegyelet megnyilatkozását anyagi viszonyok gátolják, az ezen irányban előterjesztendő megkereséseknek a legnagyobb készséggel ad helyet és az elhaltak nevével, az elhalálozási időpont feltüntetésével ellátott, vasból készült sírjelzőt egyenkint 4 koronáért szolgáltat és annak az illető siron leendő elhelyezéséről hivatalból gondoskodik. Az ily irányban bejelentések az izr. hitközség irodájában (Arpád-tér 5. sz. II. em.) a hivatalos órák alatt f. évi november 30-ig eszkozlendők. — Az aradi Szent Egylet előjárósága.

Érdekes epizódok

az ellenőrzési szemléken.

(A rongyos kardbott és a miniszterjelölt hadnagy.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Ilyenkor november 4-én, mikor az ország minden részében szemlére invitálják a tartalékos tiszteket, cifránál-cifrább jelenetek játszódhatnak le. Majdnem mindegyik szemlén megéssik olyasmi, a mi jól beillenek egy gondosan szerkesztett vigjáték utolsó jelenetének. Érdekes vizontlátások, mulatságos félreismerések tarkítják a tartalékos tisztek eme parádéját. Különösen mulatságos volt az a két jelenet, melyből az egyik *Kolozsvárott*, a másik *Bécsben* játszódott le.

Kolozsvárott is hétfőn délelőtt folyt le azon honvédtisztek számára előírt szokásos évi ellenőrzési főszemle, a kik 1901-ben nem vettek részt a gyakorlatokon.

Az aktust — melyen körülbelül 40—42 rezervista jelent meg — a honvédlaktanya tiszti tanácskozó termében tartották meg.

Az aktus után *Palkovics* altábornagy nagy szónoklatot mondott s aztán kezdetét vette azoknak a tiszteknek a bemutatása, a kiket még nem ismert *Palkovics*.

A sor végén egy elegáns, arisztokrata kinézésű hnszárfőhadnagy állt forgós csákoval a fején, kartussal az attiláján. Ő fejezte be a glédát s hozzá került az altábornagy legkésőbb.

— A főhadnagy ur, melyik ezredhez tartozik? — kérdezte *Palkovics* a huszárt.

— A nagyvárad 4-es honvédbuszároknál szolgálók, Nagyméltóságod, hangzott a felelet.

— És melyik ezred keretében volt ezelőtt?

— A 16-os cs. és kir. huszároknál voltam önkéntes.

— Neve?

— Gróf *Tiszta István!*

Az altábornagy kissé meglepődött, mikor megtudta, hogy egy miniszterjelölttel diskurál, de aztán folytatta a kérdezősködést:

— Nemde most Geszten vannak?

— Nem, családommal együtt Csányban időzünk!

Evvel véget ért a kerületi parancsnok és *Tisza István* gróf purparléja, mely egyben be is fejezte a szemlét.

Megcsörrentek a kardok s oszlás támadt.

Tisza István gróf tegnap el is utazott *Kolozsvárról*. A snájdig huszárfőhadnagy ma már megint politikus...

A tartalékos tisztek bécsi ellenőrzési szemléről a következő epizódot jegyezték fel:

A tartalékos tisztek ellenőrzési szemléje ott is hétfőn folyt le és ez alkalommal érdekes kis epizód történt. Mikor a különféle ezredhez tartozó tartalékos tisztek a nagy teremben összesereglettek és szétnéztek, egy dragonyos

hadnagy hamarosan nagy feltűnést keltett. A hadnagy ur nem annyira délceg alakjával, vagy vitézségi érmeivel, mint inkább igen kopott és legalább is néhány százesztendősnék látszó kardbojtjával vonta magára a figyelmet. A kardbojt olyan elviselt, olyan foszlányos és olyan megdöbbenően nagy volt, amelyet az osztrák hadsereg legtoprongyosabb hadnagya faluhelyen sem hordott volna. Az ellenőrzési szemlét tartó ezredes, mikor a fess tartalékosokra az első tekintetet vetette, mindjárt meglátta a világ legkopottabb és divatját mult kardbojtját s nyomban a dragonyos hadnagy elé állt s igen kemény hangon szólt rá.

— Hadnagy ur — dühöngött az ezredes — kötelességem megjegyezni, hogy ilyen elnyűtt és borzalmas kardbojttal ezen a helyen illetlenség megjelenni. Egy bojtának az ára mindössze 3—4 forint s joggal megkívánhatom, hogy ily összeget minden tartalékos tiszt áldozzon. Tisztességes karbojtra minden tisztnek kell hogy pénze legyen, ha mindjárt szegény ördög is. Hadnagy ur, hogy hívják?

A dragonyos tiszt, aki meglepetve állt az ezredes előtt s aki bizonyára csodálkozott, hogy kardbojtját kifogásolták, így válaszolt:

— Ezredes ur, alássan jelentem, *bárá Rothschild Miksa vagyok.*

HIREK.

Betörés a Rákóczy-utcában.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, november 6.

Özv. *Kintzig* Ferencnének Rákóczy-utca 1-ső számú házában levő lakásában az éjjel betörést követtek el. Rövid idő alatt a *Kriegler*-féle tolvajlás után ez a második nagyobb szabatu betörés Aradon.

A tettes eddig még ismeretlen. Sőt azt sem lehetett ma még megállapítani, hogy a kár mennyi, mert a lakásból láthatólag semmi sem hiányzik. Valószínű, hogy a betörő *pénzt és ékszertárgyakat* vitt el a lakásból.

A házában az éjjel senki sem tartózkodott. A tegnapi nap folyamán bent volt *Konopról* a *Kintzig*-család nevelője, este azonban újból kitutazott *Konopra*. A lakás ajtóit villanyos csengővel vannak a rendőrséggel összekötve, a szobákba tehát az ajtók kinyitásával nem lehet tolvajnak bejutni.

A betörő nem is ilyen módon, zár feltöréssel jutott be a lakásba, hanem úgy, hogy az ajtóból kifeszítette a fa-betéteket s az úgy támadt résen keresztül mászott be a szobába. *Öt ajtóbetétet tört ki s ilyen módon végigjárta az összes egymásba nyúló szobákat.*

A betörést ma reggel a házmester vette észre. Azonnal jelentést tett az esetről a rendőrségnek, amelynek detektívjei a kárt megállapítani nem tudják. A szobákból ugyanis butor, ruha, vagy más eféle ingóság nem hiányzik, sőt az esüstgyertyatartók is megvannak. Innen gyanítják, hogy a helyzettel ismerős betörő pénzt és az értékesebb ékszereket lopta el.

Holnap a család tagjai Aradra jönnek s a kárt ekkor fogják megállapítani. A rendőrség addig is folytatja a nyomozást.

Nyolc ember halála.

— A széngáz áldozatai. —

Arad, november 6.

Nagy szerencsétlenség történt vasárnap éjjel *Bacsner* Antal *tokodi* bányamunkás házában. *Bacsner* egy szobában lakott az apósával, anyósával és sógornőjével, továbbá felesége és négy apró gyermekével.

Vasárnap este *Bacsner* lement a bányába dolgozni. Felesége betegen feküdt, sógornője, a ki az egész családot gondozta, este erősen befűtötte a szobát s midőn már mindenki lefeküdt, a kemencét még egyszer jól megrakta szénnel, mire maga is nyugodni tért.

Reggel, mikor *Bacsner* hazament, a szobaajtót zárva találta. Zörgetett, de mivel belülről semmit sem hallott, betörte az ajtót. A szobából csak úgy ömlött ki a széngáz.

Bacsner rögtön tisztában volt, hogy szerencsétlenség történt, a szomszédba futott segítségért. *A szobában levőket valamennyit halva találták.* A halottak helyzetéből ítélve, ugylátzik, hogy *Bacsner* sógornője felébredt a fojtó gázzagra, de a bezárt ajtót már nem tudta felnyitni. *Ott találták meg az ajtóban iszonyuan eltorzult arccal.*

A hatóság tegnap ejtette meg a hullaszemlét s mind a nyolc áldozatot egy sirba temették.

— **A király elutazása.** Ő felsége a király ma este 6 órakor Gödöllőről a királyváltón át Bécsbe utazott. Vele ment a kíséret is. Az udvari személyzet még Budapesten levő része holnap megy ő felsége után.

— **A román királyné utazása Aradon át.** Ma éjjel érdekes különvonalat robog be az aradi pályaudvarra. *Carmen Sylva*, másképpen *Erzsébet* román királyné érkezik Budapest felől az udvari különvonalon és holnap este ér Bukarestbe. A román királyné már jó ideje készülődött elhagyni *Neuwidet*, nyári üdülő helyét, de gyengélkedése miatt ez csak most vált lehetségessé.

— **Halálos végű pisztolypárbaj.** Alig pár hete, hogy a tragikus végű bécsi párbaj fölött az utolsó szó is elhangzott a sajtóban s már megint egy fiatal, reményteljes élet lett semmivé párbaj által. Insterburgban *Blaskovics* és *Hildebrand* hadnagyok között tragikus kimenetelű pisztolypárbaj volt, amelyben *Blaskovics* hadnagy életét veszíté. A golyó a szerencsétlen fiatalember gyomrába hatolt, aki hosszú, több órai kínos szenvedés után meghalt. A párbaj okáról és előzményeiről a következőket jelentik Insterburgból: A tisztikar mulatsága alkalmával *Blaskovics* hadnagy többet ivott a szokottnál ugyannyira, hogy egyik hadnagytársa és barátja, *Hildebrand* hadnagy, kénytelen volt izgága és ittas barátja hazaszállítását magára vállalni. Mikor azonban hozzálépett, hogy őt a hazamenetelre rábírja, *Blaskovics* ellenkezni kezdett s a dulakodásban *Hildebrand*ot tetteg bántalmazta. *Hildebrand* az esetről másnap jelentést tett a főbőbvalójának. *Blaskovics* azonban, ki másnap éppen szabadságra ment, miután a történetekre éppenséggel nem emlékezett, nyugodtan elutazott menyasszonyához. *Hildebrand* jelentése folytán az ügy becsületbíró-ság elé került, amely kimondta, hogy a párbaj elkerülhetetlen. *Blaskovics*ot, akinek sejtelve sem volt semmiről, táviratilag birták menyasszonyától Insterburgba, hogy *Hildebrand*nak sértéselért elégtételt adjon. *Blaskovics* hazautazott és a másnap reggel megtörtént párbajban halálosan megsebesült. A halál, órákig tartó iszonyu kínlás után, valóságos megváltás volt számára. A temetésen a tisztikaron kívül az egész város intelligens közönsége is megjelent. A részvét általános mert *Blaskovics* ismert és kedvelt tagja volt az insterburgi társaságoknak. Ellenfele, *Hildebrand* hadnagy, kétségbe van esve barátja tragikus halála miatt.

— **Végzetes vonatösszeütközések Bulgáriában.** Bulgária vasuti hálózatának egyik fővonalán, a Szófia és Radomir közötti

vonalon rettenetes vonatösszeütközés történt ma. *Gornjabonya* állomásra érkezett be egy tehervonat, melynek beérkezésével az ott váró vegyesvonatnak el kellett volna indulnia. A tehervonat azonban hibás jelzés folytán *nekiribogott a vegyesvonatnak.* Az összeütközés folytán *több kocsi darabokra tört. Öt utas szörnyet halt, huszonhárom pedig többé-kevésbé súlyosan megsebesült.* A katasztrófa után beállott zürzavar alkalmával a vonat összes fékezői, akiket a szerencsétlenségért a felelősség terhel, megszöktek.

— **A perzsa sah öcscei Bécsben.** Bakuból írják, hogy az új pétervári persa követ, *Musik-ul-Mulkaa* konstantinápolyi perzsa követtel, a sahnak két kiskoru öcscesével és egy perzsa miniszter fiaival ideérkezett. Az utóbbiak innen Bécsbe mentek, a hol iskolába fognak járni.

— **Ártézi kut a pályaudvaron.** Az államvasutak igazgatósága az aradi pályaudvar kibővítésével kapcsolatosan egy mély ártézi-kutat akar furatni, amelynek hivatása elsősorban az volna, hogy a mozdonyokat és a fűtőházat lássa el vízzel. A helyszini szemlét a pályaudvaron ma délután tartotta meg a városi hatóság, az államvasutak, a vízvezetéki részvénytársaság és a kulturmérnökség képviselőjéből alakult bizottság. A szemle megejtése után a bizottság ülést tartott a városháza tanácstermében, melyen a felmerült differenciákat akarták elintézni. A város és a vízvezeték ugyanis *kifogást emelt a kut építése ellen* azért, mert az a városi vízvezeték hálózatának körzetébe esik s nem lehetetlen, hogy vizét ugyanabból a forrásból nyerné, amelyből a vízvezeték. Hosszas tanácskozás után a bizottság abban állapodott meg, hogy a vitás ügyet döntés végett *Salacz Gyula* polgármester, mint első fokú vizjogi hatóság elé terjeszti. A bizottsági tárgyaláson résztvettek a város törvényhatóságának képviselőiben *Salacz Gyula* polgármester, *Perger János* dr. főügyész és *Virág Lajos* főmérnök; az államvasutak részéről: *Kárász Emil*, *Gyulányi Rezső* és *Meltinger Vilmos* (Budapest) főmérnökök és *Valkányi Rezső* dr. titkár, azonkívül *Papp Elemér* kulturmérnök, a vízvezeték képviselőiben *Mandl Vilmos* dr. ügyész és végül *Szcepkovszky* Teofil a bizottság jegyzője.

— **Közigazgatási ülések.** Aradmegye és Aradváros közigazgatási bizottságai *Urbán Iván* főispán elnöklése alatt holnap tartanak ülést. Először a megyeházán reggel 9, utóbbi pedig a városházán délután 4 órakor.

— **Miniszterek leányai az egyetemen.** A berlini egyetemen, mint onnan távirják, ez ideig 400 leány jelentkezett hallgatónak. A hallgatók között van két miniszternek a leánya is, *Posadovszky* Erzsébet grófnő és *Möller* Irmgard.

— **Merénylet a lipótmezei tébolydában.** A lipótmezei tébolyda főorvosa, *Salgó* dr. ma délelőtt a szokásos napi vizsgálatot tartotta, midőn egy *Varga János* nevű közveszélyesnek minősített örülthöz ért. Az orvos kérdéseire a beteg nyugodtan felelt, mikor azonban az orvos tekintetét levette róla, hirtelen *egy vasdarabot ragadott fel és azt Salgó dr. fejéhez sújtotta.* Az orvos az ütés folytán *összeroskadott*, fején pedig óriási seb tátongott. A vérző fejsébet az ápolók rögtön bekötötték, mire a vérzés elállt. Érdekes, hogy *Salgó* dr. ellen most már másodizben intéztek a lipótmezei tébolydában merényletet.

— **Vízvezeték-kutak a vásártereken.** Lapunk vasárnapi számában közöltünk a *Boros Benis* és *Ferenc-téri* háztulajdonosok és vásárosok panasztát a két vásárteren uralkodó vízhiány tár-

gyában. A vízvezetési művek igazgatósága eme hírünk következtében ma ajánlatot nyújtott be a városhoz két vízvezetési csap felállítására. Az egyik a Boros Beni-uton, a másik pedig a Ferenc-téren volna felállítandó a vásárok és hetipiacok tartamára.

— **Urbán főispán aradvidéki iparegyesület védnöke.** Az aradvidéki iparegyesület, a mely a jövő vasárnap, délelőtt 11 órakor tartja alakuló közgyűlését a városháza dísztermében, ideiglenes végrehajtóbizottságot küldött ki, mely az alakuló közgyűlésnek útját egyengetse. Ez a végrehajtóbizottság ma délelőtt tiszteltetett Urbán Iván főispánnal. A bizottságot Nesnera Aladár fa- és fémpariskolai igazgató vezette s tagjai voltak *Edvi-Ilés* László kereskedelmi- és iparkamarai titkár, *Reinhardt* Gyula butorgyáros. *Weisz* János és *Inokai-Tóth* Lajos. Nesnera, a küldöttség szónoka arra kérte a főispánt, hogy fogadja el az iparegyesület védnökségét. Az új iparegyesületnek, mely a vidékre is kiterjeszti működését, az a célja, hogy a különböző közgazdasági faktorok között a szükséges harmóniát helyreállítsa, mert nemcsak az ipar és kereskedelem, hanem a gazdasággal foglalkozókat is bevonja működésébe. Az egyesületnek iparpártoló és iparfejlesztő programja van, s a midőn Arad megye főispánját kéri fel az egyesület védnökéül, nem a hatalom képviselőjéhez fordulnak, hanem ahhoz az emberhez, a ki az ipar érdekeit mindig szem előtt tartotta. Urbán főispán válaszában elmondta, hogy a védnökséget köszönettel elfogadja és pedig azért mert a társadalmi békét óhajtja létesíteni.

— **Katasztrófa a Dunán.** Szörnyű katasztrófának volt tegnap este színhelye a Lánchíd alatti rakodópart. A „Stefánia” nevű hajó éppen indulásra készült s a hajó gépésze: *Horváth* Ferenc, a gép szelepeit vizsgálta. A kapitány már megadta az „indulj” jelet, amikor a gépházban hirtelen robbanás történt. A kazán szelepe, nem tudni mi okból, megrepedt s a kifejlődött gázok óriási detonációval darabokra törték a gépet. A fűtő még idejében kimenekült, de *Horváth* Ferenc gépész súlyosan összeégett s eszméletlenül feküdt mindaddig, míg a hajó bátor matrózai felvitték a fedélzetre. Elhívták aztán hozzá a mentőket, a kik bekötözték nehéz sebeit és beszállították a budai Szent János-kórházba.

— **Rablóvilág Arad megyében.** Ujpanáton szervezett rablóbanda tartja izgalomban a népet. Majdnem minden héten van valahol betörés. De a legszomorubb a dologban az, hogy a számtalan betörés tettesei közül még egyet sem tudtak elfogni, vagy kinyomozni. Pedig erélyes nyomozás mellett könnyen ellehetné őket csipni. Az elmúlt éjjel is betörés volt. Este 9 órakor *Hirschl* Márk magánzó házába akartak betörni, s már-már behatoltak, midőn a gazda fölébredt, lármát csinált, a betörők pedig elmenekültek. Vakmerő bátorságukra mutat az, hogy a szomszéd-házba is betörték, még pedig szerencsével, mert innen sikerült mintegy 200 frt ára holmit elemelni. Tegnap este 6 órakor *Urhegyi* Jenő tanító a glogováci állomásról gyalog sétált Ujpanátra. Közel a faluhoz egy bozótból utána lőttek kétszer, s csak gyors futásnak köszönhetette megmenekülését.

— **Az esztergommegyei tigrisek és oroszlanok.** Valóságos operettháború folyik mostanában Esztergommegyében néhány, az állatseregletből kiszabált tigris és oroszlan ellen. A fenevadak legujabban működésük színhelyét Esztergomból áttették Komaromba. A komárom megyei *Tardos* község határában elterülő *Kerecs* hegyláncban tanyáznak a kedves állatok s naponta zsákmányolni járnak a közeli gulyákba. Egy oroszlan a *párkányi* vasúti állomáson mutatkozott. Szerencsére emberéletben eddig még nem tettek kárt. Holnap nagy hajtóvadászat készül a bősüzt fenevadak ellen.

— **Gyakornoki kinevezés.** Az aradi m. kir. pénzügyigazgatóság *Bauer* István aradi lakost az aradi m. kir. adóhivatalhoz díjtalan adóhivatali gyakornokká nevezte ki.

— **Meglopott mérnök.** *Polacsék* Emil budapesti mérnök panaszt emelt a fővárosi rendőrségnél, hogy költözködése közben a Csáki-utca 9. számú lakásáról egy 1000 koronát érő ezüst nemüvel telt bőröndjét valaki ellopta. A rendőrség nyomozza a tolvajt.

— **A brucki rablóbanda Magyarországon.** A sopron megyei *Vasvár* község vasúti állomásán múlt éjjel néhány betörő be akart nyomulni. Arra járó emberek azonban elriasztották őket. A betörők egy kabátot hagytak hátra. Olaszok voltak s mindannyian tagjai annak a bandának, a mely napok óta rémületben tartja a Lajtha melletti Bruck várost és környékét.

— **Várossy püspök üdvözlése.** *Várossy* Gyula dr. praelatus, budapesti papnevelői rektornak székesfehérvári püspökké való kinevezetése alkalmából, a budapesti központi papnevelő intézet elüljárósága és növendékei nevében *Kriszán* Mihály pápai kamarás, igazgató üdvözölte ma délelőtt az intézet dísztermében az új püspököt. Lelkes és mély szavakban ecsetelte a kitüntetést, a mely az ország ezt az első papnevelő intézetét a magas kinevezés által érte. Az új püspök erre a szíves üdvözlésre meghatóttan válaszolt és könybe lábbadt szemekkel mondott köszönetet.

— **Egy tanítónő tragédiája.** *Békésről* egy tanítónő megindító tragédiáját közlik velünk. Még a múlt iskolai évben *Kiss* Irén polgári iskolai rendes tanítónő ellen Békés község iskolaszéke fegyelmi vizsgálatot kért. Ez év szeptember 18-án és október 20-án *Kiss* Irént a megyei tanfelügyelő és a járási szolgabíró kihallgatták a fegyelmi ügyben. Tanuk is megjelentek a szolgabíró előtt és ezeknek a valamása alapján a szolgabíró *Kiss* Irént felfüggesztette az állásától. A szolgabírónak ez az ítélete felebbezés következtében a megyei közigazgatási bizottság elé került. A bizottság szükségesnek látta, hogy a tanítónő elleni vádról a békési iskolaszék még egyszer nyilatkozzék. Az iskolaszéki tagok tehát tegnap gyűlést tartottak Békésen. *Kiss* Irén is megtudta, hogy gyűlésük van és elment hozzájuk. A tagok javában tanácskoztak, mikor egyszerre feldult arccal belépett *Kiss* Irén. Rátámadt az iskolaszéki tagokra és hirtelen revolvert rántott elő. *Otször* lőtt egymásután anélkül, hogy valakit talált volna, végre a hatodik lövést a saját szívének irányította. Az utolsó lövés megölte a szerencsétlen tanítónőt. *Kiss* Irén egy takarékpénztári igazgató özvegyének a leánya volt és mint Békésről írják, jeles képzettségű, művelt lelkű nő volt. Elkeseredését nemcsak a fegyelmi vizsgálat és állásától való felfüggesztése okozta, hanem az is, hogy olyan dolgokkal vádolták, amik reputációját tehették volna tönkre. Különös, hogy rokonai sürgették ellene a vizsgálatot. Anyja állítólag megtagadta és nem akarta elismeri többé leányának. A kitagadott, mindenkitől elhagyott nő, úgy lehet, ennyi keserűség közepett határozta el magát a végzetes tetre. Már tegnapelőtt is öngyilkosságot akart elkövetni, beleugrott a Körösbe, de kimentették. Tegnap megvalósította szörnyű elhatározását a tanítónő, aki egy járásbíróági hivatalnok menyasszonya volt. Temetése ma délután volt Békés-Csabán.

— **Halálózsok.** Őszinte részvételt vettük a következő gyászjelentést, mely egy fiatal leány halálát tudatja: *Vojtek* Kálmán és neje szül. *Zachariás* Erzsébet és gyermekeik *Kálmán*, *Géza* és *Ilonka*, úgy nagyszülei özv. *Zachariás* Antalné szül. *Issekutz* Mária és *Vojtek* Alajos és neje, továbbá nagynénjei, nagybátyjai és számos rokonai nevében mély fájdalommal tudatják a forrón szeretett és felejthetetlen jó leányuk, illetőleg testvér, unoka, unokahug és rokon *Irmuskának* f. é. november hó 5-én esteli fél 10 órakor életének 17-ik évében rövid szenvedés következtében a Mindenható rendelkezéséhez történt jobblétre szenderültét. A megboldogult drága halott földi maradványai f. é.

november hó 7-én d. u. fél 3 órakor fognak *Petőfi*-utca 7 számú házból a róm. kath. szerzetes szerint beszenteltetni és a felső temetőben levő sírhelyen örök nyugalomra tétetni. Az engesztelő szentmise áldozat a boldogult lelki üdvéért f. é. november hó 8-án d. e. 8 órakor fog a helybeli főt. minorita atyák templomában bemutatni. Arad, 1901. november 6. Áldás és béke lengjen a korán elhunyt drága halott hamvai felett!

Lichtmann Dávid orosházi orvos élte 78-ik évében elhunyt. A boldogultban *Fényes* Samu dr. aradi orvos édes atyját vesztette el.

Hofbauer János *Igazfalva* község jegyzője 35 éves korában elhunyt. Hofbauert Aradon is sokan ismerték, mert huzamosabb ideig volt az arad megyei árvászeknél hivatalnok. Halálát kiterjedt rokonsága, köztük *Fischer* Miklós nyugalmazott aradi törvényszéki bíró gyászolja.

— **A tréfa áldozata.** *Botlik* Mihály szécséni szabómesternél együtt dolgoztak *Schamek* Antal és *Bütler* Márton szabólegények. Tegnap előtt a mester kiment *Farkas* József nevű inasával a piacra ruhákat árulni. Mialatt távol voltak, *Schamek* elővette a gazdájának a revolverét s azt mutogatta a vele szemben ülő *Bütler*nek. A mint *Schamek* a revolverrel babrált, *Bütler* el akarta azt tőle venni, miközben az elsült s a golyó *Bütler*nek a szemén keresztül a fejébe fúródott. Ebben a pillanatban nyitott be a szobába a piacról visszatért inas, a ki, a mint látta, hogy *Bütler* lefordult a székről, elkezdett gyilkost kiabálni. A megrémült *Schamek* erre felkapta a még füstölő revolvert s rálőtt a menekülő inasra, a ki a hátán talált a golyó. Ezután *Schamek* önmaga ellen fordította a revolvert és fejbe lötte magát. A lövések zajára befutott *Botlik* felesége is a műhelybe s az inast az ajtóban, a két segédet pedig a műhelyben vértől borítva találta. *Bütler* a lövés után rögtön meghalt, ellenben *Schamek* és az inas még élnek s az utóbbi valószínűleg fel is gyógyul, míg *Schamek* sebe igen komoly.

— **Rablógyilkossági merénylet.** *Veinberger* Adolf szemerédi kereskedő tegnapelőtt délután kocsin a szomszédos községbe ment, hogy az általa előzetesen vásárolt gabona elszállítása iránt intézkedjék. *Veinberger* aznap délelőtt kapott a postán 8000 forintot Bécsből a szállítandó gabona árának kifizetésére. Ugy látszik, hogy a rablók tudtak erről pénzről, mert alig hogy besötétedett, négy bekormozott arcu ember nyitott be *Veinberger*ek lakására, hol *Veinbergerné* és *Juhász* Lidi nevű cselédje egyedül voltak otthon. A mint a rablók a konyhába beléptek, a leány elkiáltotta magát, mire az egyik rabló torkon ragadta a leányt és egy baltával fejbeütötte. A zajra kisietett *Veinbergerné* is, a ki azonban a rablók visszalöttek s bementek utána a szobába s azt a pénzt követelték tőle, a mit az ura aznap kapott a postán. A megijedt asszony nem tudott választ adni, mire letépték a földre s úgy verték össze-vissza. *Veinbergerné* e közben megmondta, hogy a férje elvitte a pénzt, de a rablók nem hitték el, hanem elvitték a kulcsokat, felnyitották a szekrényeket s az ott talált 500 s néhány forintot magukhoz véve eltávoztak. Nemsokára ezután megérkezett *Veinberger* is, a ki a cselédet véres fejvel a konyhában találta, feleségét pedig a szobában eszméletlen állapotban. *Veinbergernét* csak nagy nehezen tudták eszméletre hozni, a ki a nagy ijedségtől most súlyos beteg. A cselédeleány aligha marad életben. A rablókat nyomozza a csendőrség.

— **A sors iróniája.** *Zentán* *Cirák* Tibor pénzügyőri vigyázó hivatalból való teljes felmentése miatt a pénzügyőri laktanyán szívesen lötte magát. A rendőrség a laktanyára érkezvén, az öngyilkos szobáját zárva találta. Fel-feszítették az ajtót és a szerencsétlen fiatal ember még élt. Azonnal beszállították a kórházba, ahol még aznap este iszonyu kinok között meghalt. Öngyilkossága napján d. u. sürgöny érkezett, mely *Cirákot* hivatalába vissza-

helyeste. Ennek azonban a szerencsétlen véget ért fiatal ember már nem vette hasznát.

— Szerencsétlenség a belényesi vasuton. A belényesi 6663-as személyvonat tegnap este tíz órakor a várad-velencei vasuti átjárónál egy a sínparon keresztülhaladó falusi szekeret elütött és izre-porrá tört. A sorompó nyitva volt. A kocsin ülők közül csupán Gyenge Bálintné sérült meg a fején. Sem a kocsis, sem a lovak nem szenvedtek sérülést. A legszigorubb vizsgálat folyik, hogy kinek a gondatlanságából maradt nyitva a sorompó s történt a szerencsétlenség.

— Rablók a vonaton. A jaroslávi vasut be-rengyevói és regyencevói állomása között rablók leszakították a kocsik ólompecsétjeit és feltörték az ajtókat, de a mint a vonat megállt, elszöktek. A vizsgálat kiderítette, hogy a rablók ki akarták siklatni a vonatot.

— Egy huszártiszt balesete. Debrecenből jelentik, hogy az ottani honvédszázados egyik fiatal hadnagyát, Szunyogh Albertet a minap súlyos baleset érte. Lebukott meghök-szodott lováról, miközben lába megakadt a ken-gyelben. A száguldó paripa körülbelül száz lé-pésnyire vonszolta magával a szerencsétlen fiatal embert, aki lábát törte s ezenkívül su-lyos zúzódásokat is szenvedett.

— Pofonok távirati uton. Castellane Stanisló gróf francia konservatív képviselő Peschaud radi-kális köztársasági képviselővel a murati választó ke-rületben valami fölött összetűzött. Peschaud erre eikket írt egy lapban a következő címmel: „Barnum Castellane és Társa”.

A cikk tele volt sértésekkel s a kerületben tartózkodó Castellane erre a következő táviratot küldte Peschaudnak.

— Távirati uton utalványozok Önnek egy pár po-font, a melyet Muratba való érkezésekor be fogok váltani. Várom.

Peschaud a távirat vétele után rögtön elutazott Muratba. Az állomáson várta Castellane ellenfelét, s amint a kocsiból kilépett, rögtön beváltotta a távira-tilag utalványozott pofonokat. Az ügynek a bíróság előtt lesz folytatása.

— Nagy Frigyes és a felségsértő. Thiebault, Nagy Frigyes porosz király bizalmas embere, a többi között érdekes anekdotát mond el arról, hogy mily bölcsen bánt el a király egy felség-sértővel. Egy miniszter egy ízben azzal a je-lentéssel fordult a királyhoz, hogy egy ber-lini polgár súlyos felségsértő kifejezéseket hasz-nált ellene.

— Nos, hát miket mondott? — kérdé a király.

— Felső, oly dolgokat, hogy azokat a király füle hallatára nem is lehet ismételni.

— De hisz mégis tudnom kell, hogy az-után intézkedhessem. Beszéljen tehát.

— Azt mondta felségedről, hogy zsarnok, despota és még más hasonló kifejeéseket is hallottak tőle. Bizonyos, hogy nagyon gyűlöli felségedet.

— Es azután miféle ember ez?

— A neve

— A nevét nem kérdeztem — vágott közbe a király — csak azt akarom tudni, hogy miféle ember?

— Berlini polgár.

— Társadalmi állására nem vagyok ki-váncsi, ellenben mondja meg, képes-e az illető arra, hogy kétszáz ezer katonát állítson ellenem sikra?

— Dehogy, felség. Elég jómódu ember arra, hogy gond nélkül élhessen, de katonasá-got tartani, az már nem telik ki tőle.

— No hát akkor csak hagyják békében. Ha olyan ember volna, a kitől félnem kellene, akkor nem hagynám megtorlatlanul a bűnét, de így, a mikor mit sem árthat, haragudják reám békében.

— Öngyilkos huszár. Izrael Lajos, a 16-ik huszárezred közlegénye még vasárnap délután elhagyta a laktanyát s mert valami kis pénze is volt, olyan alapos mulatságot rendezett, hogy másnap délelőtt vette észre csak magát. A le-gény nagyon megijedt, mert tudta, hogy súlyos büntetés vár rá s elhatározta, hogy elbujdosik.

Ma reggelig meghúzta magát egy nőismerősé-nél, később bemegy a Rózsa-utca 54. számú ház kapuja alá s revolverével mellbe lőtte magát. A lövés igen súlyos sebet ejtett rajta s sok vért vesztett, s a mentők kiértek hozzá és bevitték a XVI-ik számú helyőrségi kórházba.

— Várkastélyból zárda. Prágából írják, hogy Ferenc Ferdinánd főherceg teintzi várkastélyát eladta a francia trinitariusoknak, akik zárdává alakítják át. Az új zárdában ötven szerzetes fog hajlékot találni!

— Kedélyes tolvaj. Moszkvából írják, hogy az ottani francia konzulátuson lopás történt. A tolvaj ezüstneműeket, ruhaféléket és nagyobb pénzösszeget lopott és a konzul titkár köpe-nyegében, cilinderében és esőernyőjével hagyta el a konzulátust, kocsiba ült és elhajtott.

— Szivarhamu rovarcsipés ellen. A Gyógy-szerészeti értesítőben olvassuk: Tudjuk, hogy a rovarcsipések okozta fájdalom ellen igen ha-tásos szer a szalmiákszesz. Minthogy azonban mind n halandó tudvalevőleg nem szokta a nem éppen kellemes illatu gyógyszert a zsebében hordani, Schneider dr. kísérleteket tett olyan szer feltalálására, an ely amellet, hogy a kívánt célnak megfelei, egyszersmind lehetőleg mindig kéznél is legyen. — Kísérletei eredményeül szerző a szivarhamut ajánlja legcélravezet-őbbnek. Állítása szerint a friss csipés okozta fájdalom és a megszürt hely feldagadása megelőzhető, ha az illető helyre szivarhamut teszünk és vízzel megnedvesítve a fájdal-mas helyet vele bedörzsöljük. — A szivar-hamu jó hatását a kutató orvos a benne fog-lalt kaliumkarbonatra vezeti vissza, amely a szalmiák-szeszhez hasonlóan, a szurás okozta parányi sebben levő savat — hangyasav stb. — közömbösíti és 'eköti. Különösen a szivar vagy pipa friss hamuját ajánlja erre a célra, mert az ilyen hamu legtöbb biztosítékot nyújt az iránt, hogy semmi tisztatlanságot nem tar-talmaz.

— Többnejűség Mexikóban. A mexikói kor-mány darázsészekbe nyult; a többnejűséget, a mely egyes kerületekben roppantul elharapód-zott, meg akarja szüntetni és a házasságokat az egynejűség alapján renoválni. E nagy és nehéz feladat megoldására való törekvés köz-ben oly tapasztalatokat szereztek be Mexikó kormányférfiai, melyektől a szó szoros értelmé-ben megborad a rendezett családi viszonyok-ról álmadozó kulturember. Egyes telepeken egé-szen az állatvilág mintájára alakultak az em-beri családok. Így például tizenegy család a legközelebbi véroközösséget is figyelmen kívül hagyta az egybekelések, helyesebben a pároso-dások alkalmával. Akadt azután olyan közse-g is, a hol évek óta nem kötöttek törvényes há-zasságot. Minden páros élet olyan vadházas-ság, mely se pap, se közjegyző előtt bejelentve és följegyezve nincs. Mentül kisebb a község, annál inkább lépnek egymással házközösségre a közeli rokonok, mentül több lakója van egy-egy telepnek, annál kevesebé fordul elő a vér-rokonok egybekelése. Ennek azután természetes következménye lett, hogy különösen a kisebb telepítvények lakosai elcsenevészedtek és nem-zedékről-nemzedékre degenerálódnak. Minden-nek elejét akarja venni Diaz elnök és teljha-talmu vizsgáló-biztosokat küldözget szét a köz-társaságban, akik most házasságokat kötnek és bontanak és rövid uton intézik el a legbonyo-ltabb családi ügyeket. Irányelvük az egyne-jűség és a vérkeresztezés.

— A munka áldozata. Súlyos szerencsétlen-ség történt ma a Leipziger-cég óbudai szesz-gyárában. Turi Mihály munkás valami tüzes folyadékkal telt edény körül volt elfoglalva, a mikor a folyadék hirtelen zétfrocscent és Turit arcán, kezén, lábán ugy összeégette, hogy nyomorék lesz teljes életére, ha egyáltalán fel-épül. A rendőrség a végzetes szerencsétlenség ügyében szigoru vizsgálatot indított s e vizsgá-latot — hic szerint — kiterjeszti az egész gyári berendezésre, mert a Leipziger gyárban igen gyakoriak a szerencsétlenségek.

— Névmagyarosítások. A belügyminiszter megengedte, hogy Lichtblau Joakim és Rebeka nevű leánya nevüket Lévai-ra, Goldstein Sámuel és kiskoru gyermekei pedig Gáspár-ra magya-rosihassák.

— Téli árúk, u. m. Jäger-alsó ruházat, kez-tyűk, harisnyák, kalapok, esőernyők, cipők, sárcipők gyermekruhácskák, sapkák legnagyobb választékban és legolcsóbb áron kaphatók Porter Vilmos Nagy Aruházában, a Szabadság-téren.

— Kossák József csász. és kir. udvari fény-képész Templom-utca 2. szám. Felvételeket eszközöl minden időben saját műtermében és házon kívül.

— T. Üzletfeleink szives tudomására hozzuk, hogy Révész Nándor könyv- és papirkereskedő urat (Szabadság-tér 20. szám. Telefon 265 sz.) képviselő-séggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyom-dankat, valamint az Aradi Közlöny kiadóhivatalát érdeklő megbízásokat.

—x— A nagyérdemű közönség b. figyelmébe ajánljuk a helybeli szolid és törekvő Czigelbrier Győző vaskereskedő céget vaskályhák, takaréktűzhe-lyek, konyhaedények, gazdasági cikkek és minden-nemű szerszámok bevásárlása céljából.

—x— Feltűnést keltő találmány a fogtech-nika terén. Müfog koronák és müfog áthidalások aranyban. Müfog inylemez nélkül. A müfog koronák aranyból (arany sapka) pótolják az oly fogakat, melyek már nem tömhetők, vagy letöredezték. A mü-fog koronák erősen vannak elhelyezve, mint a termé-szetes fogak. A fog-áthidalás segítségével oly fog-sorok készíthetők, melyek a szájbán tartósan tölnek a nélkül, hogy azokat ki kellene venni. Ezen áthi-dalás által a müfogoknak a természethez való ha-sonlósága csak emelkedik, megjegyzendő azonban, hogy ugy a müfog koronák, mint fog-áthidalások és zománcfogak arannyal fűzve csakis akkor készíthet-ők, ha még néhány fog-gyökér. vagy természetes fog van a állkapocsban. — Kautsug-fogakat arany-nal bevont inylemezek nélkül, esetleg inylemezek-vel jótállás mellett a legjobban készít Morgerstern Gyula fogász. Műterem Aradon, az Andrássy-uton.

A bűbajos aranyásó.

(Elrabolt kétesaranyozású korona.)

Arad, november 6.

Szinte hihetetlenül hangzik az eset, amit mokri ni levelezőnk tudat lapunkkal, hogy a köznéplélekében a huszadik század idejében is, oly mély gyökeret vert volna a babonába vetett hiedelem.

Relyin Mita ottani szerb parasztagazda fia-tal feleségéhez beállított a héten két cigányasz-szony és egy köcsög tejet vásároltak, amit ott nyomban el is költöttek, miközben a fiatal asszonynyal beszélgetésbe ereszkedtek. A be-szélgetés a vagyonszerzésre is ráterelődött, amikor az egyik cigányasszony azt találta mondani a fiatal asszonynak, hogy csoda, hogy föl nem veti őket a kincs, mikor azon ta-posnak.

Elbeszélte aztán, hogy a nátlusó szoba egyik sarkában temérdek kincs van elásva, amit csak az ő közvetítésével, aki a tulvilági gonosz szellemekkel összeköttetésben áll, ás-hatnak ki. A fiatal asszonynak csakhamar el is mondták a módját, miképp juthat a kin-csekhez.

Mindenekelőtt egy bűbajos aranyásóra lesz szükség és tizenöt rőf selyemszövetre, amibe az aranyásót beburkolva éjjel tizenkét óraker beviszi a szobába, ahol a kincs elrejtve van.

A két furfangos asszony egészen hatal-mába kerítette a fiatal nő lékét; az ráállott mindenre. Közös megbeszélés után abban álla-podtak meg, hogy a fiatal nő még aznap be-szerzi a tizenöt rőf selymet, a cigányasszony pedig az aranyásót keríti meg a szellemektől és másnap este munkába állnak a kincssásáshoz, amikor a szellemeknek előre átadja otthon levő összes készpénzét.

Másnap kora reggel, mikor a gazda szán-tani ment, megjelent a cigányasszony a selyem-ért, késő este pedig az ásóval együtt. Miután megvacsoráltak, a fiatal asszony szinte halálos félelem közt várta a cigányasszonyok társasá-gában a kísértetek óráját. Mikor tizenkettőt

Utótt az óra, a fiatal nő elővette a szekrényből a készpénzt, kerek kétezernyolcszáz koronát és az asztalra helyezte, mire a cigányasszony értetlen szavakat mormolva, elővett egy aranyporral bemázált ástól és azt a menyecske kezébe adta azzal az utasítással, hogy a szoba megjelölt sarkába addig ásson, míg a kincs meg nem csendül, de munka közben hátra ne merészeljen tekinteni.

Ők pedig természetesen a pénzt magukkal vive, azon ürügy alatt, hogy az ablak alatt a szellemekkel értekezni fognak, faképnél hagyták a fiatal asszonyt, akiről csak úgy folyt a verejték a félelemtől.

Végre megsokalta a dolgot és utána nézett a cigányasszonyoknak, akiknek már csak hült helyét találta. Másnap elmondta az esetet férjének, akivel a csendőrséghez futott. A csendőrség aztán a két cigányasszonyt: *Ferkovics Mária* gyertyamosi ismert kuruzslóasszony és *Hardi Luca* nagy-kikindai cigányasszony személyében kinyomozta.

Ferkovicsnál a pénz nagy részét meg is találták. A csaló cigányasszonyokat a csendőrség feljelentette a törvényszéki vizsgálóbírónál.

SPORT.

+ Női vívótanfolyam Aradon, *Maione Vincenzo* olasz vívómester november hó 11-ikétől kezdve vívótermében (kivánatra otthon is) *hölgyek részére* a rappirivásból kurzust nyit. Rendkívül ajánlatos ez a sport leányoknak úgy, miként asszonyoknak, sőt a serdülő leánykáknak is, mert nemcsak az izmokat erősíti és a tüdőt tágtítja a rappirivás, hanem kecses mozdulatokra és gracióz járásra szoktatja a rappirivást tanulókat. *Maione Eötvös-utcai vívótermében* a vívóterem mellett külön szoba áll a hölgyek rendelkezésére öltözködés és pihenés végett. A hölgyek gyakorlatai alatt férfiak nem tarthatnak órákat.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Petíciók. A kir. kuria II. választási tanácsa, melynek elnöke *Vavrik Béla*, bírái *Kelemen Mór*, *Losonczy Ödön*, *Asztalos Aba* és *Nagy Sándor*, jegyzője *Petőcs Gyula*, ma ülést tartott, amelyen a *Makkai Zsigmond* ákosfalvi képviselő mandátuma ellen, *Szántó Elek* és 12 választótársa által beadott petíció tárgyalásának határnapját december hó 17-ére állapították meg. Előadója *Nagy Sándor* bíró.

§ *Perlaky Gály*. Nagy háboruságban éltek egymással legutóbb *Perlaky Kálmán* fővárosi ügyvéd és *Gály Lajos*, a tönkrement gavallér, a kit „kártyakirály” néven jól ismernek a külföldön is. Pedig valaha, mint fiskális és kliens, igen jól megférhettek egymás mellett. Gály bejárta a világot s miközben rengeteg összegeket nyert a kártyán hercegek, grófok és báróktól, ha ezektől a nyert summáról — a mi elég gyakran fordult elő — váltót kapott: ilyenkor *Perlaky* segített rajta. Kártyaadósságot ugyanis nem lehet a bíróság előtt érvényesíteni, miért is *Perlaky*, hogy az adósok *Gályval* szemben kifogásokkal ne élhessenek, a váltókat maga neve alatt perelgette. Százekre tettek így szert, de aztán *Gály* mégis tönkrement. Ekkor feljelentette *Perlakyt*, hogy ez meg nem engedett jövedelmekkel sarcolta, sőt a pénzből sikasztott is. Azen a réven támadt a sok pör közöttük, míg nem *Perlaky dr.* a múlt hónapban meghalt. Ennek dacára a háboruság nem ért véget. *Perlaky* testvérei, mint jogutódok, megbízták a pörök folytatásával *Falusy Árpád dr.* fővárosi ügyvédet s így az egyik folyamatban volt becsületsértési pörrel ma ismét foglalkoznia kellett a törvényszéknek. Annak idején a haragos ellenfelek egy bíró előszobájában találkoztak s már tárgyalás előtt összeveszték. *Gály „gazember”-nek* nevezte *Perlakyt* s állítólag ez is élt valami sértő szóval. De az utóbbi nem lehetett a tárgyaláson bizonyítani s így a büntető járásbíró csak *Gályt* ítélte el 100 korona pénzbüntetésre. A törvényszék felelővitali tanácsa *Serkány József dr.* bíró elnöklésével ma az ítéletet helybenhagyta.

lag ez is élt valami sértő szóval. De az utóbbi nem lehetett a tárgyaláson bizonyítani s így a büntető járásbíró csak *Gályt* ítélte el 100 korona pénzbüntetésre. A törvényszék felelővitali tanácsa *Serkány József dr.* bíró elnöklésével ma az ítéletet helybenhagyta.

Probst Károly és Társai

Aradon, Atzél Péter-utca 3. sz.

Kész női confectio-különlegességek.

Nagy választék

Apart kivitel,

Paletok,

Fess jaketok,

Valódi szörme felöltők

készen és mérték után.

Városi- és utazó-bundákban.

Minden egyes darab

eredeti model után

készül, és csak válogatott szörme kerül feldolgozásra.

Figyelemre méltók a cég kirakatai, hol naponta változnak a különlegességek csoportjai.

Ezen cikkek eladása fix ár mellett történik.

ALAPÍTOTT 1798-ban.

KÖZGAZDASÁG ES KÖZLEKEDÉS.

— Az aradi közúti vaspálya és téglagyár részvénytársaság forgalmi kimutatása 1901. október 16-tól 31-ig. Személyszállítás 1901. okt. 16-tól 15-ig 19361 személy, bevétel 8755 korona 40 fillér, 1900. október 16-tól 18-ig 19574 személy, bevétel 3844 korona 20 fillér, 1901. január 1-től október 31-ig 413448 személy, bevétel 79377 korona 80 fillér, 1900. január 1-től október 18-ig 432972 személy, bevétel 89217 korona 90 fillér. Teherszállítás 1901. október 16-tól 31-ig 2257420 kg., bevétel 2678 korona 15 fillér, 1900. október 61-től 31-ig 1775580 kg., bevétel 1895 korona 16 fillér, 1901. január 1-től október 31-ig 27496970 kg., bevétel 29854 korona 09 fillér, 1900. január 1-től október 31-ig 24417690 kg., bevétel 26183 korona 06 fillér.

Budapesti áru- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, november 6.

Déltőzsde. A buzaárakat kielégítő, a vételkedv győnge. Szállár irányzat mellett 27,000 métermázsa körül forgalomba, 5 fillérrel drágább áron. Egyéb gabonane-műek kedvezőbbek. Időjárás borús.

Zárul 12 órakor:

Buza 1902. áprilisa	8.70—8.71
Rozs 1902. áprilisa	7.38—7.39
Zab 1902. áprilisa	7.39—7.40
Tengeri 1902. májusra	5.43—5.44
Ropce 1902. augusztusra	11.80—11.90

Zárul 5 órakor:

Buza 1902. áprilisa	8.77—8.78
Rozs 1902. áprilisa	7.41—7.42
Zab 1902. áprilisa	7.47—7.48
Tengeri 1902. májusra	5.45—5.46
Ropce 1902. augusztusra	11.80—11.90

Zárul 5 órakor:

Osztrák hitelrészvény	616.—
Magyar hitelrészvény	631.—
Lezámitolóbank részvény	408.—
Rima-Murányi vasúti részvény	410.—
Osztrák-magyar államvasúti részvény	620.25
Közúti vasút	556.—
Városi villamos vasút részvény	278.—

S z e s z ű z e t .

— November 6. —

Mai jegyzéselnk: Készárú nyomban nyers szesz 118 korona, kicsinyben 117 korona; finomított szesz nagyban 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül, per 100 liter 2/3, beleértve 70 korona fogyasztási adót. Száritott moslák: 12-80—13— korona mmásanként.

Budapest-kőbányai sertéskereskedelem.

— November 6. —

Magyar elsőrendű: Oreg nehéz páronként 400 kilogramm felül sulyban — fillérig. Oreg közép páronként 300—400 kilogramm sulyban — fillérig. Fiatal nehéz páronként 320 kilogramm felül sulyban 92 — 93 fillérig, fiatal közép páronként 251—320 kilogramm sulyban 91 — 92 fillérig. Fiatal könnyű páronként 250 kilogramm terjedő sulyban 91 — 92 fillérig. Magyar szedett: Nehéz páronként 280 kilogramm felül sulyban — fillérig. Közép páronként 240—280 kilogramm felül sulyban — fillérig. Könnyű páronként 240 kilogramm terjedő sulyban — fillérig. Sertéslétszám. November hó 3. napján volt készlet 38,742 darab, november hó 4. napján felhajtott 201 darab, november hó 4. napján elszállított 250 darab, november hó 5. napján maradt készletben 38,693 darab. Uslet: Változatlan.

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktőzsde.

Budapest, november 6.

Magyar aranyáraderék 40/0	118.36
Magyar koronáraderék 40/0	92.96
Magyar arany 41/20/0	121.25
Magyar ezüst 41/20/0	100.25
Magyar keleti vasut	119.—
Magyar földtehermentesítési kötvény	93.25
Magyar italmegváltási kötvény	99.66
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	93.50
Magyar nyerevényorszjegyi kölcsön	178.50
Lisszababályozási és szegedi kölcsön	144.—
Osztrák papíráraderék	98.20
Osztrák áraderék ezüst	98.06
Osztrák áraderék arany	118.90
Koronáraderék	95.25
1860-iki államsorgjegyek	133.30

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

S. E. Megyesegyháza. Levelét egyelőre félretettük, alkalmilag azonban fel fogjuk használni egész terjedelmében.

INGUSZ I. és FIA

könyvkereskedése

ajánlja

1877

óriási antiquar-könyvtárát.

Beszerezhető minden

jogi, szépirodalmi, vagy tudományos szakmunka.

Vesz egyes munkákat és egész könyvtárakat.

Az összes folyóiratok előfizethetők és számonként hához kézbesíttetnek.

NAPIREND.

November 7. Csütörtök. Róm. kath. naptár: Engelbert. — Protestáns naptár: Engelbert. — Görög-keleti naptár (október 25.): Marcián. — A nap két 6 óra 39 perckor, nyugszik 4 óra 16 perckor. — A hold két 2 óra 40 perckor, nyugszik 2 óra 23 perckor. Időjárás. Légnomás reggel 7 órakor 774 milliméter, délután 2 órakor 773 milliméter. — Hőmérsék reggel 7 órakor 0° + 3°, délután 2 órakor 0° + 4°. — Szél iránya és ereje reggel 7 órakor DN. 3. délután 2 órakor N. 3. — Felhőzet reggel 7 órakor borult, délután 2 órakor borult. — Csapadék az utóbbi 24 órában 0 mm. Időjelzés. A központi meteorológiai intézetnek Arad-ra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: Száraz, hűvös, éjjeli fagy. Szabadságszóló emléktárgyak országos múzeuma (szűz-épület I-ső emelet.) Nyitva van mindennap délelőtt 8 órától délután 6 óráig. Belépti-díj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér. Költő-könyvtár. Nyitva van hétfőn, szerdán és szombaton délelőtt 11/2—12/2 óráig, kedden, csütörtökön és pénteken délután 11/2—2/2 óráig, vasár- és ünnepnapokon zárva. Helyiség: Breklye-múzeum helyisége mellett átészterem.

November 9. Megye bizottsági tagok választása. — Az aradi székes-otthon háziestélye (Vadember.)
 November 10. Az aradi alkalmazottak takarékszövetkezetének alakuló közgyűlése délután 3 órakor (Városház.) — Az aradvidéki iparegyesület közgyűlése délelőtt 11 órakor (Városház.) — Az aradi kir. főgymnastum és állami főreáliskola ifjúsági segélyező-egyesületének választmányi ülése délelőtt 11 órakor.
 November 13. Városi közgyűlés délután 4 órakor.
 November 16. Az aradi tornaegyesület háziversenye.
 November 17. Törvényhatósági bizottsági tagok választása.
 November 23. A lippal román. kath. jótékony négyzet tanocai egybekötött hangversenye (József főherceg szálló.)
 November 28. Burmeister Willy hangversenye délután 4 1/2 órakor (Fehér Kereszt.)

REGENY-CSARNOK.

A karvalyok vére.

— Regény két kötetben. —

Írta: Theuriet André. (39)

(Folytatás.)

Másnap s harmadnap az újságok a pályázattal foglalkoztak. A legtöbb bíráló a 7. számú festményt dicsérte s neki ítélte az elsőséget. Még a tartózkodóbbak sem állhatták meg, hogy a mű érdemeit el ne ismerjék. Végre elérkezett az ítélet hozatal napja. Etienne nem aludt, s dacára a tikkasztó juliusi hőségnek, hideg borzongást érzett. Elhatározta, hogy leküzdje a keblét szorongató felindulást, s a Babylon-utcában levő egyik barátjához ment reggelizni. Egy idig minden jól ment, Etienne jól viselte magát, ideges készséggel igyekezett enni s csevegni, de egy óra felé nem maradhatott helyén; elosont s magányosan a rakpart felé tartott. Majd lassan ment, hogy késleltesse a pillanatot melyben a jury határozatát megtudja; — majd idegesen sietett, — boszankodván a járdát elálló emberek lassu menésén, — s arra gondolva, hogy talán épen e percben határoznak sorsa fölött. Bizonyosan nekem fogják ítélni a díjat, mondá magában, nem üthetnek el tőle. — S ha mégis nem én kapom? — Hirtelen megállt, belső felindulás fogta el, s széttekintett, hogy a járkelők nem olvassák-e le arcáról izgatottságát. De az emberek, kik őt taszigálták, közönyösen mentek tovább, elég volt nekik a maguk baja. Az omnibuszok tovább gördültek mint rendesen, a kocsisok kiabáltak, a virágáros nők lármázva tölték rózsá és szegfűbökrokkal megpakott kis kocsijukat, a nők a kirakatokat szemléltek; a tömeg tovább áramlott, a nélkül, hogy csak sejtelve is lett volna, hogy most az École nagytermében, tiz pályázó festmény, nyel szemben a közönség Etienne Mangars jövője fölött határoz.

Az École des Beaux-Arts udvarán élénken vitatkozó tanítványok várták a jury ítéletét. Mindnyájan úgy találták, hogy ily egyszerű kérdés fölött a bírálók sok időt elvesztegetnek. Ott fent valóban sokáig húzódott a dolog, s a nagy díj odaítélése végtelen vitákra adott alkalmat. A vélemények megoszlottak; a festők majdnem kivétel nélkül a 7. számú festmény mellé álltak, míg a szobrászok s a zenészek kitünőbbnek tartották a 3. számot. A hírlapok előleges ítélete nem egy akadémikust boszantott meg; némelyek meghotránkoztak rajta, hogy a fiatal Mangars annyira fitymálja a hagyományt; s a reális művészetre való ezen utalásban veszélyt láttak; egyszerűen a vélemény megoszlottak, a szavazás eredménytelen maradt. Két óra felé az egyik titkár lement az udvarra, hol egy pilanat alatt körülfojták. — Nos? kérdezte egyik tanítvány bizalmasan. — Nos? az nem megy olyan könnyen, szavaznak; újra szavaznak, s Mangars egyre veszti a szavazatokat.

A titkár e bizalmas készsége még egyszer oly izgatottságot idézett elő, s a társalgás mind zajosabbá vált. Végre három óra felé az emeleten oszlani kezdtek. Az ülésnek vége volt, s az akadémikusok még a folyosókon is tovább vitatkoztak. Egyikök álmatag s unatkozó arccal, cigarettázva jött le a lépcsőn; egyik tanítvány hozzá ment, s az eredmény felől kérdezte. — Vége van, mormolá fogai közt, a díjt Laigner kapta...

Alig mondta ki e szavakat, a római nagy díj nyertesének neve villámgyorsasággal járt szájáról-szájra. A tanítványok egymás közt mondogatták: Laigner! Laigner kapta!

— S a győző neve, mely a lármás zavarból tisztán kivehető volt, keresztülröppent az udvaron, a kerítésen, s már a Bonaparte-utcában hangzott, mintha sokszoros vízhang verte volna vissza.

(Folytatása következik.)

Vasuti közlekedés.

(Érvényes 1901. évi október hó 1-től.)

ARADROL:		ARADRA:	
Budapest felé indul:		Budapest felől érkezik:	
Nagyváradra reggel 5.10	Gyorsvonat reggel 8.18	Személyvonat reggel 6.05	Személysz. tv. reggel 9.10
Személyvonat d. e. 11.20	Személysz. tv. d. u. 3.56	Gyorsvonat délelőtt 11.51	Személyvonat d. u. 3.56
Gyorsvonat délután 4.21	Személyvonat este 9.35	Gyorsvonat este 7.11	Szmv. Szolnokról este 8.56
Erdély felé:		Erdély felől:	
Személyvonat reggel 6.35	Gyorsvonat délután 12.11	Soborszluról reggel 6.59	Személyvonat d. e. 10.50
Soborszluról délután 2.04	Személyvonat d. u. 4.30	Radnáról délután 2.35	Gyorsvonat délután 4.06
Gyorsvonat este 7.23	Temesvár felé:		Temesvár felől:
Személyvonat reggel 6.20	Gyorsvonat d. e. 11.56	Vegyesvonat d. e. 10.43	Személyvonat d. u. 3.44
Vegyesvonat délután 5.—	Szeged felé:		Szeged felől:
Vegyesvonat reggel 7.12	Személyvonat d. u. 4.09	Személyvonat reggel 8.38	Vegyesvonat este 7.06
Brád felé:		Brád felől:	
Személyvonat reggel 6.25	Vegyesvonat d. u. 12.06	Borossebesről szv. r. 8.09	Vegyesvonat d. e. 11.—
Borossebesig szv. du. 5.20		Személyvonat este 6.56	

IDEGENEK ARADON.

— November 6. —

Központi szálloda. Szabó János birtokos Silinyia. — Czizler Sándor hivatalnok Budapest. — Banyai Antal hivatalnok Budapest. — Horváth János kereskedő Budapest. — Kern Lipót igazgató Bécs. — Schulhof A. utazó Bécs. — Varga Lajos utazó Budapest. — Feigl Ignác kereskedő Szeged. — Banda Károly számtartó Szalonta. — Szendy István községi jegyző Hódcsanak. — Reif Emil utazó Bécs. — Kanneel József utazó Olmütz. — Eichenvald Gyula kereskedő Csaca. — Wiffe Arthur utazó Tusch. — Kardos Jakab kereskedő Szeged. — Brand István felügyelő Budapest. — Fehér Mihály utazó Budapest. — Böhm Jak igazgató Bécs. — Kövér Márton földbirtokos Zaránd. — Zatlókol Lajos Mezőhegyes. — Báró Dittfurt János birtokos neje és leánya Zaránd. — Sigmund Karoly birtokos Flandorf. — Keményi Sándor teologus Temesvár. — Csiky Dénes ügyvéd és leánya Szent-Miklós. — Antal Béla utazó Bécs. — Sugár Emil utazó Budapest. — Lipert János utazó Bécs. — Barta Arpádné és leánya Kőrösbánya. — Kemger Albert vállalkozó Szeged. — Bauer Ernő igazgató Borossebes.

Városi színház.

Bérlét 38. sz. Páros. Csütörtökön, 1901. évi november hó 7-én:

A boszorkányvár.

Víg operette 4 képb. Írta: Berla A. Zenéjét szerző: Millocker K. Fordította: Reiner F. és Fáy J. Béla.

SZEMÉLYEK:

Kányavári . . . Polgár S.	Marcza . . . Vidor Laura.
Kakasdi . . . Nemes S.	Klára néni . . . Tolnainé.
Capponi . . . Réti István.	Veruska . . . Felhő Rózsi
Coralie . . . Mányai A.	Józsi, csordás Boda Ferenc.
Lamotte . . . Fenyéri Mór.	András . . . Arkossy V.

Kezdete 7 órakor.

NYILTTÉR.*

Morgenstern Gyula
fogászati-műtermét

Salacz Gyula-utca 4-ik szám alá helyezte át. 1429



ALAPITTATOTT 1850.

DITMAR R. Budapest

es. és kir. udv. szállító

legújabb szerkezetű, szabadalmazott villamos szalon, ebédlő, kávéház és vendéglő

csillárai

Gebhart J. és Fia

cégnél

Aradon, Andrassy-tér 16.

kaphatók.

Ugyanott nagyválaszték található: ebédlő, tea, kávé és mocca-készletekből. — Minden egyéb az üveg-, porcellán- és lámpa-szakmába vágó használati- és dísz-tárgyakból.

Legújabb!!

„Kaiser“ zinn-edények.

Christofle ezüst evőeszközök.

Berndorf alpaca-árak.

Telefon-szám: 219. 437

Divat- és kelengye-árúház.

Deutsch Testvérek,

ARAD.

Külön

nagyobbított

Szőnyegosztály:

Smyrna-szőnyeg.

Argaman-szőnyeg.

Axminster-szőnyeg.

Velvet-szőnyeg.

Tapestry-szőnyeg.

Kidderminster-szőnyeg.

Hollandi-szőnyeg.

Juta-szőnyeg.

Ágy- és fali-szőnyeg.

Peluche-függöny.

Szövet-függöny.

Csipke-függöny.

Ágy- és asztalterítők.

Flanell- és utazó takarók.

Lópokróc.

Legnagyobb választék.

Divat- és kelengye-árúház.

Deutsch Testvérek,

ARAD.

Raktárak: Bécs, Temesvár, Lugos, Karánsebes, Datta.

! GYÁRI ÉRŐNI !

! GYÁRI ÉRŐNI !

A Rozsnyay-féle

Serail-arczkenőcs semmiféle ártalmas anyagot nem tartalmaz. Hatása meglepő és már rövid idő alatt mutatkozik. A

Serail-arczkenőcs

fehéríti az arcot, a bőrt gyengéddé, bársonyapintatuvá teszi. Egyszóval a

legjobb

készítmény, mely a bőr ápolására készül. Minden tisztálanságot eltávolít az arczról és mint

arcz-szépítő szer

páratlanul áll. Egy nagy tégely ára 1 kor. 40 fillér. Egy kis tégely ára 70 fillér. Hozzávaló szappan

a

Serail-szappan és az **Epszappan**, melyek a kenőcs hatását emelik. — Az egész

világon

el van terjedve és számos köszönő irat tanuskodik az általa elért hatásról.

Kapható!

ROZSNYAY MÁTYÁS gyógyszer-tárában

Aradon, Szabadság-tér.

CSECSEMŐK TÁPLÁLÁSÁRA

az eddig ismert módok közül legjobb, legmegfelelőbb

a sterilizált tehén tej,

a mely szakértelemmel higgytva és jól sterilizálva az anyatejjel egyenértékűnek bizonyult.

Ilyen tejet készít alulírott intézet és azt oly alakban hozza forgalomba, hogy a szülőknek nagyon csekély fáradságába és költségébe kerül gyermeküknek biztos felnevelése.

Előírásokat, illetve az utasításokat pontosan betartva, ki van zárva a gyermeknek minden a tápanyagoktól származható betegsége.

Tájékoztatásul arra, hogy a Sterilizált gyermektej már eddig is mennyire bevált, közlésezszük az ide mellékelt nyilatkozatokat:

Hálás elismeréssel adósom Önöknek, megbecsülhetetlen sterilizált-tej készítményükért. Első babám a mióta csak a világon van, tehát fél éve csak is azt kapja, a jóságáról egész mondakör támadt. S nemcsak kinézése vasegészséges, hanem olyan vasegészséges is, hogy bár a gyógyszerértől csak a y ajtó választja el, orvosságot még nem kapott soha.

Nem mulaszthatom el, hogy steril gyermektejtüket jóságául, elcsóságául és könnyen kezelhetőségéül fogva minden szülőnek legőszintébben ne ajánljam.

Kitűnő úszóval **Tábor Gyula**, gyógyszerész, Arad-Gáj.

Az Önök által szállított sterilizált gyermektejet kis fiam 14 napos korától a mai napig élvezte és ezennel is élvezni fogja. Nem mulaszthatom el, hogy Önöknek készítőnek hálás köszönetem ne nyilvánítsam údvös egészségügyi intézményükért.

A midőn ezt teszem, tudomásukra hozom azt is, hogy gyermekemet olcsóbban és jobban felnevelni, mással nem lettem volna képes.

Gyermekem teljesen egészséges és nagyon szépen fejlődik.

Tisztelettel **Tudakovits Emel**, építész.

Dr. Singer János orvos és **Rozvány György**

gyógyszerész

292

sterilizált gyermektej, gyógy- és pasteurizált tej termelő intézete
Aradon, Kossuth- és Batthyányi-u. sarkán.

Férfiak ingyen kapnak

olyan új találmányu orvosságot, mely az elvesztett erőt újra meghozza. Próbacsomagot s egy száz oldalas könyvet postán, jól becsomagolva, ingyen kapták mindazok, a kik érte irnak. Ez a legbámulatraméltóbb csoda-orvosság, mely megmentett ezeket, a kik fiatalkori kihágások folytán nemi bajokban, szifiliszben, valamint elvesztett férfierőben szenvednek. Ez okból elhatározta az intézet, hogy egy ingyen csomag orvosságot magyarázó könyvvel együtt mindenkinek ingyen küld. Ezzel a házi-orvossággal a baj otthon gyógyítható, s mindazok, a kik a fiatalkori kihágásokból származó nemi bajokban, szellemi elgyöngülésben, vagy krónikus bajokban szenvednek, otthon gyógyíthatják magukat. Ez a gyógyszer közvetlenül azokra a szervekre hat, a hol a megerősödés szükséges csodálatos eredménnyel gyógyítja az évek óta tartó betegségeket. Öreg, fiatal egyaránt írhat a Staat Medical Institutnak az alant jelzett címre, s honnan a csomagot rögtön elküldik. Az intézet leginkább azokat akarja megmenteni, a kik kezelés céljából az otthonukat nem hagyhatják el. A próbacsomag megmutatja, hogy mily könnyen gyógyíthatók ebből a rettenetes bajból otthon. Az intézet kivétel nem tesz. Mindenki írhat érte bárholonnan magyarul, mire titoktartás mellett postafordultáva egy ingyen csomag orvosságot kap magyarázó könyvvel együtt. Irjon még ma. A csomag oly szépen be van csomagolva, hogy a tartalmát senki sem fogja megtudni. A levelet így kell címezni: State Medical Institute 49. Meatron Building, Fort Wayne, Ind Amerika. A levelek mindig bérmentesítendők.

1841

HOFFMANN SÁNDOR

ARAD, Színház-épület.

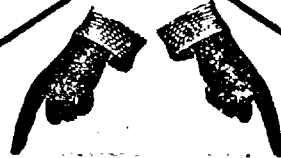
„A fecskekéhez“.

Hermelin flanellek meglepő
szép mintákban 45 kr.

Tennisflanellek
19 kr. métere.

Czérna barchett 19 kr.
legszebb színekben.

Gyönyörű mosó
bársonyok 85 kr.
métere.



M e g é r k e z t e k !

Legszebb és legújabb

ősz és téli ujdonságok

melegítő izléses kivitelben.

Hölgyflanelek

legbizarrabb színekben csak 35 kr. méterje.

Szőnyegmaradékok

félárban óriási mennyiségben.

Bőrkeztük párja 1 korona

Városi és megyei telefon szám 10.

Jäger-féle alsó ruhák.

Fegyhazi harisnyák.

Az
„Aradi Közlöny“

1902. évi
ÉVKÖNYVÉRE
HIRDETÉSEK

felvételnek

Aradon, József főherceg-ut 22. sz.

Az évkönyv lapunk barátainak és összes előfizetőinknek ingyen küldetük meg, így a hirdetést ebben igen előnyösen ajánlhatjuk.

Magy. kir. Államvasutak.

184456—1901. szám.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága az 1902. évben esetleg az 1904. év végéig ivenkint szükséges mintegy 5000 darab fűdő szivacs szállítására ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

Az ivenkint egy koronás okmánybélyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve legkésőbb 1901. évi november hó 8-án déli 12 óráig a magy. kir. államvasutak anyag- és leltárbeszerzési szakosztályánál benyújtandók, vagy postán oda beküldendők. Ugyanezen időpontig átadandók ugyanott a kötelező minőségi minták is.

Bánatpénz gyanánt az ajánlott anyag évi értékének 5% a legkésőbb 1901. évi november hó 7-én

déli 12 órájáig a magy. kir. államvasutak budapesti főpénztáránál leteendő.

Szállításra nézve mérvadók és kötelezők a 122291—96. sz. általános szállítási feltételek.

A szállításra vonatkozó egyéb részletes módozatok az ajánlati felhívásban foglaltaknak, mely az igazgatóság anyag- és leltárbeszerzési szakosztályánál, valamint az üzletvezetőségeknél és a hazai kereskedelmi és iparkamaráknál megtekinthető.

Ezen ajánlati felhívás az ajánlatot tenni szándékozókknak a fentnevezett anyag és leltárbeszerzési szakosztály által ingyen adatik ki, vagy kívánságra postán megküldetük.

Budapest, 1901. október hóban.

Az igazgatóság.

(Utányomás nem díjazatik.)

Ujtás a lakások tisztításánál!

Telefon 278.

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy hosszú kísérletezés után oly szerrel és eszközzel rendelkezem, hogy teljes megbízhatóság és jótállás mellett a lakások

tökéletes feregmentessé tételét elvállalom.

Teljesíték mindennemű díszes és egyszerűbb

szoba-kárpitozást

és a mennyezetek gipszútánzatú (dombormű) díszítését,

szobák, termek stb. festését

legegyszerűbbtől a legmagasabb igényeknek megfelelő legdíszesebb kivitelű és mindennemű mázolásai és fénymázolási munkálatokat a legalaposabb kivitelben, a lehető legjulgányosabb árak mellett.

A n. é. közönség becses megbízását kérve Kiváló tisztelettel

GLÜCK JÓZSEF,

szobafestő és mázoló

1459

ARAD, József főherceg-ut 7. sz. — Telefon 273.

877—1901. a. szhoz.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú földmivvelésügyi m. kir. miniszter ur 1901. évi október hó 24-én kelt 83455. számú rendeletével a Csanádvármegye, Kisiratoson lévő állami elemi iskola két tantermének berendezéséhez tartozó butorzat beszerzését 1930 korona költségösszeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok fogamatositásának biztosítása czéljából 1901. évi november hó 12-ik napjának délelőtt 10 órájára a csanádvármegyei m. kir. államépítészeti hivatal helyiségében Makón tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdettetik.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó, az engedélyezett költségösszeg után számítandó 10%-nyi, azaz 193 korona bánatpénzzel ellátott zárt írásbeli ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 9 és fél órájáig a nevezett hivatalhoz pontosan benyujtsák, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem vétetnek. Az ajánlatokban az engedélyezett költségösszeg és a felajánlandó árleengedés, vagy esetleges árfelemelés minden kételyt kizárólag számmal és betűvel kiteendő.

A versenytárgyaláson csakis igazolvánnyal bíró asztalos mesterek és gyárak vehetnek részt, a kik a jogosultságukat igazolni képesek.

A szóban forgó munkálatokra vonatkozó műszaki művelet, az általános és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponkint megtekinthetők.

Kelt Makón, 1901. évi november hó 1-én.

1818

A csanádvármegyei m. kir. államépítészeti hivatal.

A nméltóságú belügyminiszterium 81945/1901. sz. rendeletével engedélyezett

Sanatórium és Hidegvizgyógyintézet

egész Délmagyarországon az egyedüli jogosított gyógyintézet, mely télen nyáron nyitva van, állandó orvosi felügyelet alatt áll, bejáró s belakó betegek gyógyítását elfogadja. A betegek bármely orvos tanácsát vehetik igénybe.

Gyógyeszközök:

Villamfényfürdők: rheuma, köszvény, elhízottság, idegzsábák (neuralgia), vesebajok, vérbetegségek, lémmérgezések gyógyítására. E fürdők szivbaj mellett is használhatók. 15 fürdő 15 frt.

Hidegvizgyógyfürdők: egészségesek edzésére, felüldinyek, tüdőbetegek, ideges gyomor s bélbántalmak, álmatlanság, fejfájások gyógyítására. 15 fürdő 6 frt. Havibérlét 10 frt.

Szénsavas fürdők: Szivbillentyű bajok, nőbajok, ideggyengaség gyógyítására. 15 fürdő 18 frt.

Moór fürdők: nőbajok, rheuma, idegzsábák, izület merevségek gyógyítására. 15 fürdő 16 frt.

Villany viz-fürdők: idegesség, idegfájdalmak, ideggyengeség gyógyítására. 15 fürdő 15 frt.

Inhalatiók (Belégzések) soole vagy fenyőkivonattal. Reichenhall, Gleichenberg mintára; tüdő s gőgehurutok ellen. 15 jegy 9 frt.

Svédgyógytorna: Hátgörbülések, izületmerevségek gyógyítására; sápadt gyöngye gyermekek edzésére. Havonta 15 frttól feljebb az eset súlyossága szerint.

Massage: izületbajok, vérszegénység, elbizottság, általános gyöngyeség gyógyítására. 15 massage 6 frt.

Villanyos massage: idegesség, idegfájdalmak, gyenge emésztőképesség gyógyítására. 15 jegy 12 frt.

Villanyozás galvan és faradicus árammal. — Bennlakó betegek bármelyik orvos tanácsát vehetik igénybe. — Szoba (világítás, fűtés, kiszolgálás) s ellátás 85 frt havonta.

Vezető orvos:

Dr. HECHT, ARAD, Zrinyi-utcza 3. sz.

Telefon 270.

A „Tengwall” okm. és levél rendezők gyári raktára.

A Shagen-féle tartósági tollak (egyszeri be-mártással egy egész oldal trható) raktára.

Író-, levél- és rajzpa-pírok és levélborítók nagy raktára.

Dizzelevél-papírok, képes levelező-lapok óriási vá-lasztéka.

Levelezőlap-atbunok sat. sat.

Író-gépekhez festék-szalagok, Stenell-okm. és Mimeograph papír és festék.

Nektográfiai anyag és ténia.

Másoló cikkek és sa-jtók gyári árakban.

BLOCH H.

papírkereskedése, könyvnyomdája

és

fényképészeti cikkek raktára.

1105

Magy. kir. Államv. igazgatósága.

126737—1901. sz.

Pályázati hirdetmény.

Alólírott igazgatóság a m. kir. államvasutak műhelyiben 1902. évben szükséges mintegy 180 méter-mázsa tisztogatási és fényezési czélokra való vaszonrongy szállítására ezennel nyilvános pályázatot hirdet. A vaszonrongyoknak lehetőség szerint nem szabad foltokkal, gomblyukakkal és bordás varásokkal birniok, hanem olyanoknak kell lenniök, hogy minden négyzetméter rongyból, négyzetbe 30 cm. nagyságu foltmentes felület legyen kihasítható.

A különleges feltételeket tartalmazó ajánlati úrlap valamint a szállításra vonatkozó részletesebb módokat tartalmazó ajánlati felhívás valamenynyi hazai kereskedelmi és iparkamaránál megk. kinthető és az alólírott igazgatóság „Anyag és leltárbeszerzési szak-osz-tályánál” (Budapest, VI. ker. Andrássy ut 78. sz. II. em. 46. ajtó sz.) díjtalanul kapható.

A szabályszerűen kiállított egy koronás m. kir. okmánybéllyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve legkésőbbben 1901. évi november hó 8-án déli 12 óráig a fentemlített szakosztálynál benyújtandók vagy pedig posta útján oda küldendők és a boríték ezzel a külezimmel látandó el:

„Ajánlatad 126737/901. számhoz.”
Ugyanezen időpontig átadandó ugyanott a kötelező mintául szolgáló egy-egy kilogram két csomagban elhelyezett vaszonrongy is. Bónatpénz gyanánt az ajánlandó vaszonrongy értékének 5%-ka legkésőbbben 1. évi november hó 7-ikének déli 12 óráig a magy. kir. államvasutak központi főpénztáránál (Budapest, VI. ker. Andrássy út 75. sz. földszint) letendő. Később benyújtott ajánlatok, vaia-mint olyanok, melyek nem pontosan és a részletezett módokat tartalmazó ajánlati felhívás bemutatása mellett állítatnak ki, figyelembe nem fognak vétetni.

Budapest, 1901. évi október hó.

A m. kir. Államv. igazgatósága.

(Utánnymás nem díjaztatik.)

HAJEK ANTAL

üveg-, porcellán-, kőedény-, tükrök-, képek- és képkeretek

nagy raktára

Aradon, üveg udvar. Forray-utca 7. szám alatt.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat, melyben minden e szakmába vágó cikkek, ugymint: ebédli tea, kávé, mocca és mosdó készletek a legolcsóbb és legdiszteszbb kivitelben; legfinomabb hazai és francia üvegből készült bor, viz, sör és likör-készletek a legolcsóbb és legfinomabb összeállításban. Dítmár-féle asztali és függő-lámpák petróleumra, ugyszintén a legujabb javított és legjobb minőségű szesz izzó-lámpák; legjobb és tartóságra nézve kitünő minőségű alpacca és Steyer-féle evőeszközök, tükrök, képek és képkeretek. Szálloda, vendéglő és kávéházi berendezések felirattal vagy monogrammal ellátva; mindennemű konyha-berendezési cikkek dus választékban s rendkívül olcsó árban kaphatók.

Épület üvegezési munkát legolcsóbban és pontosan készítek.

Továbbá vagyok bátor az igen tisztelt bor- és sörkereskedőknek becses figyelmét felhívni, a világhírű Siemens-féle bor, sör és cognac palackaimra, melyek minőségre nézve felülmulhatatlanok s kizárólag egyedül csak nálam kaphatók.

Ugyszintén becses figyelmükbe ajánlom a helyi és vidéki kereskedő uraknak legjobb minőségű hazai kőedényemet.

Amennyiben meg Uraságodat üzletem szives megtekintésére kérem, maradtam

kiváló tisztelettel

Hajek Antal,

Arad, Üveg-udvar.

Állami telefon : 247.

1464



KOCH DÁNIEL

kerékpár és varrógépraktár, villanyos eszög-berendezési intézet.

Deák Ferencz-utca 42.

Nagy javító-műhely!

Mindennemű

kerékpárok és varrógépek

kedvező fizetési feltételek mellett kaphatók. 566



4581—1901. tksz.

Hirdetmény.

Ó-Pécska község telekkönyve tagosítás következtében átalakított és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, a melyre az 1886. XXIX., az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t. cikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t. cikkben szabályozott eljárás a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbitésével kapcsolatosan fogantatosított.

1., hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t. cz. 15 és 17. §-ai alapján ide értve e §-oknak az 1889. XXXVIII. t. cz. 5 és 6. §-ában és az 1891. XVI. t. cz. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is — valamint az 1889. XXXVIII. t. cz. 7. §-a és az 1891. XVI. t. cz. 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886. XXIX. t. cz. 22. §-a alapján törlések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési kereseteket hat hónap alatt, vagyis az 1902. évi május hó 15-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyujtsák be, mert az ezen meg nem hozabitható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat.

2. hogy mindazok, a kik az 1886. XXIX. t. cz. 16 és 18. §-ainak eseteiben — ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t. cz. 5 és 6. §-ában foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, irásbeli ellentmondásaikat hat hónap alatt vagyis az 1902. évi május 15-ik napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyujtsák, mert ezen meg hozabitható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog.

3. hogy mindazok, kik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nem különben azok, a kik az 1. és 2. pontban körül irt eseteken kívül az 1892. XXIX. t. cz. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármely irányban sértve vélik — ideértve azokat is, a kik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t. cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják — e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1902. évi május hó 15-ik napjáig bezárólag nyujtsák be, mert ezen meg nem hozabitható záros határidő elmulta után az átalakításhoz közbejött téves bevezetésből származó bármennemű igényeiket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy a mennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A pécskai kir. járásbiróság mint telekkönyvi hatóság 1901. évi október hó 21-én.

Dr Jakó Sándor,

kir. albiró.

Hirdetmény.

A csucsi körjegyzésnél a jegyzői teendőkhöz jártas **egyen** november 15-iki belépéssel **irnoki alkalmazást nyerhet.**

Javadalmazása havi 30 korona, ételmezés és lakás.

Jonescu György,

1615 körjegyző.

A legnagyobb választék ékszerárnyakban.

Alkalmi bevásárlások.

Kedvező fizetési feltételek.

DEUTSCH IZIDOR
ÓRÁS és ÉKSZERÉSZ
ARAD,
TEPLOM-UTCZA,
MINORITA-PALOTA.

Arad legelősebb bevásárlási forrása.

16458—1901.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. belügyminisztérium 61369—89. sz. a. kelt intézményével jóváhagyott 12757/884. sz. szabályrendelet alapján azon ház és telektulajdonosokat kiknek házuk előtt a járda, kövezet vagy aszfalt burkolattal ellátva nincsen, felhívom, hogy telkeik előtt a gyalogjárót f. évi november hó 30-ig terjedő idő alatt 1 $\frac{1}{2}$ méter, az ennél keskenyebb járdákat pedig egész szélességben és 15 cm. vastagságban homok réteggel akként láttassák el, hogy a víz lefolyó árok vagy folyóka felé 5 cmnyi esséssel birjon.

Köteles továbbá ház és telektulajdonos a gyalogjárók mellett elvonuló vízlevezető árkot telke és háza utca vonalának hosszában a városi mérnöki hivatal által előírt utasítás és méret szerint kiásatni és tisztán tartani nem különben köteles ezen vízlevezető árkokon keresztül a kocsibejáratnál hidat építeni s azt folyton jókarban tartani.

Kik ezen rendeletnek eleget nem tesznek 4 koronától 50 koronáig terjedhető pénzbírsággal büntetendők és ezen büntetésen felül az elmulasztott munka az illető költségére hivatalból fog eszközöltetni.

Tekintve, hogy a Maros víz-állása ez idő szerint igen kicsiny, ajánlom, hogy a homok szükségletét az erre utaltak a nagyobb víz állás beállta előtt szerezzék be, mert azon szokásos védekezés, hogy a homokolás a magas víz-állás miatt nem eszközölhető figyelembe vétetni nem fog.

Arad, 1901. október 23-án.

Sarlot,
főkapitány.

Pénzt

és idét mindenki megkaphat, ki szükségletét nálunk fedezi, mert sok

1000

legjobb minőségű cikket, meglepő árban beszerezhet.

Mindenféle vásznak, chiffon, kanavász ruhaszif, batizst **divat szövetek,**

barchotek, selyem-kendők, zsebkendők, ágyceritők, szőnyegek, csipke- és szövet-függönyök, paplanok, szalmazsák, női, férfi és gyermek ingek, trikó alsó-ing és nadrág, gallér kezelő, korzetták, alsó szoknyák, lábravalók, gyermekruhák, kötők, kalapok, sapkák, kezyük, harisnyák (fegyhazi munka), nyakcsokrok, nap- és esőernyők, pénzes erszények, szivar-tárcsák, tollkészek,

iskolatáskák,

utazó bőröndök (koffer), gyermek kocsik, fésűk, (helyi ipar) fog-, haj- és ruhakefék, tajtékpipa és szipka, nadrágtartó, övek, szijjak, illatszerek, szappan, dísz-virág, fátolok, selyem, szallag, csipkék, kötő- és himző-pamut, cérna- és gép-selyem, mindenféle bélést-árak és szabó kellékek.

Szóval még számtalan itt elő nem sorolt cikkek, melyek a divat-, kézmű- és rövidáru szakmába vágnak,

szolid olcsó árban,

nagy választékban kapható; — továbbá gyermekjátékokban nagy választék.

Becses látogatásért esd

1445

Kilényi C. és Társa

ARAD, Andrassy-tér 20. sz. A „KÉK GOLYÓ”-hoz.

3557—1901. pm.

Hirdetmény.

A törvényhatósági utadónak az 1901. évre vonatkozó egyénekenkénti kivetési lajstromait az 1890. évi I. t. cz. 23. §-a értelmében az 1901. évi november 6-tól kezdődőleg 15 napi közszemlére kite-

szem s erről az érdekelteket az-
zal értesítem, hogy a kivetési
lajstromokat a közszemlére kite-
tel ideje alatt megtekinthetik s az
ez elleni felszólamlásokat hozzám
ugyanazon idő alatt benyújthatják.
Arad 1901. évi október hó 31.

Salacz,

kir. tanácsos
polgármester.

A párisi és londoni hygienikus kiállításokon
első díjakkal kitüntetett szépitőeszer a

Hajós-féle

IBOLYA-CRÉME

Bámulatos rövid idő alatt eltávolítja a
szépséget, málfoltot, bíbrosot, bőrvörö-
séget és mindenemlé szortiztatálatlan-
ságot.

Használata által kisimítja az arczon a rán-
czokat s ifju arczszínt, a bőrnek fehérséget,
gyöngédséget és üdeséget kölcsönöz és így
a szépség ápolásánál eddig utolérhetetlen
hatású.

A Hajós-féle Ibolya-crème nem zsira-
dek és ennek következtében nappal is
használható

Ára 1 tégelynek 50 kr.

Az Ibolya-crème hatását nagyban emeli az ugyanazon szerekből készült és rendkívül
köllemes illatu

Ibolya-crème szappan 1 35 kr.

Hajós-féle IBOLYA-TEJ

(Ez a Violette de Hajós.) Ezen hygienikus mezdóvix az arcz, nyak, karok és kezoknak megkapó szépséget,
fehérülést és rózsaszínűben tündöklő varázsszínű kölcsönöz. Egy üveg 50 kr.

A képzeltető legfinomabb és leggyöngédebb alkatrészekből álló, jól tapadó és teljesen
ártalmatlan powder az

IBOLYA-HÖLGYPOR

Ára 50 kr. Kapható fehér, rózsaszín és crème színben. Készítményeim a párisi és londoni
hygienikus kiállításokon, aranyérmekkel és díszoklevéllel lettek kitüntetve. — Sok há-
lalatokkal elismerve!

Óvatosan! Hamisításoktól! Kapható a készítő és feltalálónál

Hajós Árpád

gyógyszertára és gyógyvegyészeti laboratoriumában.

ARAD, Andrassy-tér 22. szám, a megyeházzal szemben és VOJTEK és WEISZ
utánál.



A magy. kir. Államv. budapest-jobbparti
üzletvezetősége.

40702—1901. szám.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak L/m
Bruck állomásán az állomási ven-
dégülő üzletére 1901. évi deczem-
ber hó 15 től számított három évi
időtartamra, azaz 1904. évi deczem-
ber hó 14-éig leendő bérbeadása
iránt ezennel nyilvános ajánlati tár-
gyalást hirdetünk.

Az 1 korona bélyeggel és „Aján-
lat a m. kir. államvasutak L/m.
Bruck állomásán levő vendégülő üz-
letnek bérbevételére, a 40702. sz.-
hoz” felirattal ellátott, borítékba
zárt és lepecsételt, nemkülönb
a kellő okmányokkal (iparendelő,
erkölcsi bizonyítvány, stb.) felsze-
relt ajánlatok 1901. évi november hó
20-ának déli 12 órájáig a magy. kir.
államvasutak budapest-jobbparti üz-
letvezetőség titkári hivatalához
(Budapest, Külső keropesi-ut 8.
ház) posta útján térti vevény mel-
lett nyujtandók be.

Bánatpénz fejében pedig 600,
azaz hatszáz korona készpénzben,
vagy állami letétre alkalmas érték
papirokból nevezett üzletvezetőség
gyűjtőpénztáránál 1901. évi novem-
ber hó 19-ének déli 12 óráig
leteendő.

Értékpapírok a budapesti, ille-
tőleg bécsi tőzsdén legutóbb jegy-
zett, tízenegy napnál nem régebb
árfolyam szerinti értékben, de leg-
feljebb csak névértékben fognak
számíttatni.

Szóban levő vendégülő bérletére
vonatkozó feltételek ezen üzletve-
zetőség forgalmi osztályában (Bu-
dapest, Külső keropesi-ut 8 ház-
csoport I. emelet, 88. ajtó) vagy a
budapest-jobbparti (keleti pályaud-
var) győri és szabadkai forgalmi
főnökségnél a hivatalos órák alatt
megtekinthetők, miért is ajánlat-
tevőkről feltételezzük, hogy a fel-
tételtet ismerik és azokat ma-
gukra nézve egész terjedelmükben
kötelezőknek elfogadják.

A feltételektől eltérő, vagy a ki-
tűzött határidőn túl érkezett aján-
latok nem fognak figyelembe vé-
tetni.

A magy. kir. államvasutak fenn-
tartják maguknak a jogot, hogy
az ajánlattevők közül, tekintet nél-
kül a felajánlott bérre, szabadon
választhassanak.

Megjegyezzük még, hogy a
vendégülő lakásul szolgáló 4 szoba.
konyha és mellékhelyiségeket bérlő
saját költségén tartozik fűteni és
világítani, a míg az I/II. oszt. és
III. ad. oszt. ét- és várótermek fű-
tése és világítása fele részben bér-
beadó vasut, felerészben pedig bér-
lő által fog eszközöltetni.

Budapest, 1901. évi november
hó 1-én.

Az Üzletvezetőség.

(Utányomást nem adjunk.)



Apró hirdetések.

Minden kihirdetés beiktatása leg-
alább egy koronába kerül és 20 szó
lehet, minden további szó 4 fillérbe,
vastagabb betűkből 8 fillérbe kerül. A
kis hirdetések előre fizetendők. Ár-

tesítéseket a kiadóhivatal ad; levél-
beni kérdésekre a válasza való ből-
lyeg mellékiendő. Telefon értesítéseket
nem ad a kiadóhivatal.

Uri szán

kerestek megvételre. Szíves ajánlatok
Szita István birtokoshoz Csörmen inté-
zendők. 1523

Mindazok,

akik kedvtelésből irodalommal foglalkoz-
nak, küldjék címüket György Istvánnak,
Nagyváradra 1523

Egy fiatal segéd

és egy jó nevelésű fiú, 2 középosztályú,
tanulónak felvételt Barna Lajos fűszer-
kereskedésében Pankotán. 1524

Utcai lapelárústók felvételt a K.
adóhivatalban. Jelentkezhetni reggel 8-tól
9 óráig.

„Ismeretlen“

levele van a kiadóhivatalban. Kérem mi-
előbbi szíves választát. 1522

Eladó

5500 darab téglát olcsó árban. A téglát
a Fiume szállító udvarában megtekin-
thető. Bővebbet József főherceg-ut 1. II.
em. 14. ajtó délután 1/2-1/2-ig

Irodai teendők elvégzésére ajánl-
kozok délutáni órákban egy hölgy. Aján-
latokat „szorgalmas” jelige alatt a ki-
adóhivatalba kérek.

Kiadó egy két szobás utcái

lakás,

veranda, konyha és hozzátartozókkal.
Cím a kiadóhivatalban.

Legjobb minőségű

Singer-varrógépek

5 évi jótállás és nagyon jutányos
áron kapható

KALMÁR JÓZSEF

műszerészei

Aradon, Salacz-utca 2. sz.

Nagy javítóhely.

Villanycsengők és telefon-berende-
zések.

Egy 3-as Wertheim

pénzszekrény jutányos áron eladó. Bő-
vebbet a kiadóhivatalban.

A

„Gresham“

életbiztosító-társaság
aradi főgynöksége

irodáját

Erzsébet királyné-körút 17. sz.

I. emelet 1526

helyezte át.

Telefon 435. sz.



Ritka alkalom!

300 drb csak 1 frt 80 krért.

Egy remek aranyozott óra elegáns
láncszal, pontosan jár, 3 évi jótállással;
1 remek collier keleti gyöngyökből, diva-
tos női ékezer karra, hajba vagy nyakra,
szabadalmazott zárral. 1 elegáns nikel
szekély két pengével, 1 elegáns nikel
szekény bőrből, 1 elegáns női brosz (párisi facon),
1 pár elegáns női fülönfüggő simli-bril-
liáns (csalódásig hű utáztat), 1 készlet
double-arany kézelő- és ingomb patent
zárral, 1 elegáns zseb toalette-tükör (belga
üveg) tartálylyal, 1 illatos toilletteszappan,
1 elegáns nyakkendő-tű simli-brillianttal,
1 elegáns gallértartó, 35 angol használati
csikk levelezésekhez, 250 drb különféle, a
háztartásban szükséges tárgy. Mindezen
300 tárgy — beleértve az elegáns órát,
mely egymagában megéri a pénzt — után-
vételt mellett csak 1 frt 80 krért, csu-
pán rövid ideig kapható: 1498

Internat. Exportheus

M. B. Bravmann, Krakau.

Meg nem felelőért a pénz visszaadatik.



Magy. kir. államv. üzletv. Debreczen.

27321—1901. szám.

Pályázati hirdetmény.

A m. kir. államvasutak debre-
czeni üzletvezetősége az 1902. év-
ben szükségessé váló pályafen-
tartási fák szállítására pályázatot
hirdet. A szükséglet körülbelül a
következő:

- 160 drb. lejtmutató cölöp,
- 184 drb. kilométer czövek,
- 150 m² jegenye fenyő deszka,
- 3 m² tölgyfa deszka,
- 45 m² szélmeteszetlen fenyőfa
deszka,
- 18 m² padolat deszka tölgyfából,
- 250 drb. emelőfa tölgyfából,
- 18 drb. zárfa forgó sorompóhoz,
- 18 drb. zárfa vono sorompóhoz,
- 30 m² faragott vagy vágott
erdei fenyőfa,
- 2 m² faragott vagy vágott vörös
fenyőfa,
- 290 m² faragott vagy vágott je-
genye fenyőfa,
- 870 m² faragott vagy vágott
tölgyfa,

25000 m. lécz puhafából,
500 drb. kerítés oszlop tölgyfából,
2022 drb. kerítés oszlop tölgy-
fából,

- 116 m² jegenye fenyő palló,
- 122 m² tölgyfapalló,
- 12 m² vörös fenyőpalló,
- 77 m² tölgy szálfá,
- 16 m² fenyő szálfá,
- 35 drb. fenyőrud.

Az üzletvezetőség kiköti ma-
gának azon jogot, hogy fenti meny-
nyisnégnél 40 %-al többet is meg-
rendelhesse az év folyamán.

A pályázati részletes feltételek
alapján készitendő ajánlatok 1901.
évi november 27-én déli 12 óráig
nyújtandók be a debreczeni üz-
letvezetőség I. osztályához, a bá-
natpénz pedig november 26. déli
12 óráig helyezendő el az üzlet-
vezetőség gyűjtőpénztárában.

A részletes pályázati feltételek
és méretjegyzékek minden üzletve-
zetőségnél és kereskedelmi és ipar-
kamaránál megtekinthetők, alu-
irott üzletvezetőségnél pedig dija-
lanul megszerezhetők.

A 122291.96. számú általános és
143889/901. sz. különleges feltéte-
lek készpénz fizetés mellett az
igazgatóság nyomtatványtárában
(Budapest Andrassy-ut 78—75. sz.
a.) kérendők, — előbbinek egy-
ségi ára 50 fillér, utóbbi 30 fill-

lér, postán való szállítás esetére
20 fillér postabélyeg mellékiendő.
Debreczen, 1901. évi október
havában.

Az üzletvezetőség.

(Utányomás nem díjazatik.)



Diszes táncmeghívók, eljegy-
zési értesítések, lakodalmi
meghívók, számlák, üzleti ér-
tesítések, névjegyek és min-
dennemű nyomtatványok

esinos kivitelben

mérsékelt áron készít

az

Aradi Nyomda

Részvény Társaság.

* Városi és megyei telefon szám 477. * * Szolid elv. Pontos kiszolgálás. *

Olcsó árak!

Ifj. Kopetkó Károly

ARAD,

1523

Templom-utca, Minorita-palota.

!!! Óriási választék női, férfi és gyermek-trikókban !!!

Ujdonságok!

Angol Lodenek

120 cm. széles, méterje 50—65 kr.

Viktoria Velezek

remek színekben, méterje 30—35 kr.

Hölgy flanelek

méterje 20 kr.

Mosó bársonyok

méterje 60 kr.

Hermelin flanelek

Különlegesség, méterje 40, 45, 50 kr.

* * * Plisirozás és Gouelierozás bármily szélességben elvállaltatik. * * *

Mintákat kívánatra bérmentve küldök.

Mintákat kívánatra bérmentve küldök.

NEUMANN M.

ARAD.



Az őszi és téli idényre tisztelettel ajánl

őszi és téli öltönyöket.

Atmeneti kabátokat (Double, Ulster és Raglán), Havelock ujjakkal és ujjak nélkül.
Téli kabátok és városi bundák. Gazdasági kabátok szövet vagy szörme-béléssel.

Nagy választék gyermek- és fiu-öltönyökben.

Minták és árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve. — Vidéki megrendeléseknél
elegendő mértéknek egy kabátnak a beküldése.

104



Divat- és kelengye-áruház.
Deutsch Festvérék
ARAD.
Raktárak: Bécs, Temesvár, Lugos, Karánsebes, Delta.

Nők, leányok, gyermekek

részére

legnagyobb választékban:

Jaquettek,

Palettok,

Gallérok,

Ruhakelme,

Divatselyem,

Diszek,

V á s z o n n e m ű e k

legolcsóbb szabott árak mellett.

Szörme-collieres, Karmantyuk

legújabb kivitelben.

Arad és vidéke legnagyobb kizárólagos

női felöltők

áruháza.

Legújabb kivitelben

angol doubl gallérok, Jaquettek és Paletók.

Leány-kabátkák és köpenyegek

nagy választékban.

Jutányos árak! Alapított 1870. Telefon 238.

STERNMA

Aradi Nyomda részvénytársaság könyvnyomdája.